C/2026/3956

2026 7 23

EUROPOS PARLAMENTO BIURO SPRENDIMAS

2026 m. liepos 6 d.

nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo įgyvendinimo tvarką ir panaikinantis 2019 m. liepos 1 d. Biuro sprendimą

(C/2026/3956)

EUROPOS PARLAMENTO BIURAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, visų pirma į jos 10 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, visų pirma į jos 224 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2025 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2025/2445 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo ([1]), visų pirma į jo 30 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdamas į 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (nauja redakcija) ([2]) (toliau – Finansinis reglamentas),

atsižvelgdamas į 2015 m. spalio 2 d. Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2015/2401 dėl Europos politinių partijų ir fondų registro turinio ir veikimo ([3]),

atsižvelgdamas į Europos Parlamento darbo tvarkos taisykles (toliau – Darbo tvarkos taisyklės), visų pirma į jų 25 straipsnio 11 dalį ir 241 straipsnį,

kadangi:

(1) turi būti nustatyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 įgyvendinimo tvarka;

(2) siekiant patikimo finansų valdymo ir skaidrumo, dėl kiekvienos paraiškos dėl finansavimo turėtų būti priimamas Biuro sprendimas, apie kurį turėtų būti pranešama adresatui ir kuriame turėtų būti pateikiamos priežastys, jei priimta priemonė adresatą paveikia neigiamai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo sprendimu nustatoma Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 įgyvendinimo tvarka.

Jei nenustatyta kitaip, šis sprendimas taikomas ir Europos politinėms partijoms, ir Europos politiniams fondams.

Šio sprendimo priedai yra neatskiriama jo dalis.

([1]) OL L, 2025/2445, 2025 12 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj.
([2]) OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([3]) OL L 333, 2015 12 19, p. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2401/oj.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame sprendime:

1) pareiškėjas – partija arba fondas, kuri (-is) pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 23 straipsnį teikia paraišką dėl finansavimo paskelbus kvietimą teikti paraiškas dėl įnašų arba kvietimą teikti paraiškas dėl dotacijų;

2) deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas – pareigūnas, kuriam suteikti leidimus suteikiančio pareigūno įgaliojimai pagal 2025 m. sausio 20 d. Biuro sprendimą ([4]) ir generalinio sekretoriaus sprendimą dėl leidimus suteikiančio pareigūno įgaliojimų delegavimo;

3) Institucija – Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija, įsteigta pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 8 straipsnį;

4) gavėjas – partija, kuriai skirtas įnašas, arba fondas, kuriam skirta dotacija pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2025/2445;

5) galutinė finansavimo suma – galutinė įnašo suma (partijų atveju) arba galutinė dotacijos suma (fondų atveju), kurią nustato Biuras po to, kai priima sprendimą dėl metinės ataskaitos;

6) fondas – Europos politinis fondas, kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 6 punkte;

7) finansavimas – įnašas, nustatytas Finansinio reglamento XI antraštinėje dalyje (partijų atveju), arba dotacija veiklai, nustatyta Finansinio reglamento VIII antraštinėje dalyje (fondų atveju);

8) sprendimas dėl finansavimo – sprendimas dėl įnašo (partijų atveju) arba dotacijos (fondų atveju) skyrimo pagal kvietime teikti paraiškas nustatytas sąlygas;

9) susitarimas dėl finansavimo – Parlamento ir gavėjo susitarimas dėl įnašo (partijų atveju) arba dotacijos (fondų atveju) skyrimo pagal kvietime teikti paraiškas ir sprendime dėl finansavimo nustatytas sąlygas;

10) finansavimo procedūra – procedūra, vykdoma nuo paraiškų pateikimo iki metinės ataskaitos patvirtinimo ir sprendimo dėl galutinės finansavimo sumos priėmimo;

11) partija – Europos politinė partija, kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 4 punkte.

3 straipsnis

Kvietimai teikti paraiškas

1. Deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas užtikrina, kad kasmet būtų paskelbti kvietimai teikti paraiškas dėl įnašų (partijų atveju) ir kvietimai teikti paraiškas dėl dotacijų (fondų atveju) (toliau – kvietimai teikti paraiškas) po to, kai juos patvirtina Biuras.

2. Kvietimuose teikti paraiškas nurodomas galutinis terminas, kada partijos ir fondai gali Europos Parlamentui raštu pateikti paraiškas dėl finansavimo.

3. Kvietimuose teikti paraiškas pateikiama ši informacija:

a) tikslai, kurių siekiama;

b) teisinis pagrindas;

c) finansavimo procedūros tvarkaraštis;

d) Sąjungos finansavimo tvarka;

e) tinkamumo finansuoti ir draudimo dalyvauti procedūroje kriterijai;

f) (tik fondų atveju) atrankos kriterijai;

g) skyrimo kriterijai, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 24 straipsnyje;

([4]) 2025 m. sausio 20 d. Biuro sprendimas dėl Europos Parlamento biudžeto vykdymo vidaus taisyklių.

h) paraiškos forma ir biudžeto sąmatos, kurią pareiškėjas turi pateikti kartu su paraiška, šablonas;

i) jei taikoma, privalomų patvirtinamųjų dokumentų sąrašas;

j) Biuro patvirtintos specialiosios ir bendrosios įnašų ir dotacijų skyrimo sąlygos;

k) partijų atveju – išlaidų, kurios gali būti padengtos įnašų lėšomis, pobūdis, o fondų atveju – išlaidų, laikomų tinkamomis finansuoti iš dotacijų, kategorijos.

4. Kvietimuose teikti paraiškas dėl įnašų ir kvietimuose teikti paraiškas dėl dotacijų nurodoma, kad kiekvienas pareiškėjas turi aiškiai raštu įsipareigoti laikytis atitinkamų sąlygų, priešingu atveju jo paraiška bus laikoma nepriimtina.

5. Kvietimuose teikti paraiškas dėl įnašų ir kvietimuose teikti paraiškas dėl dotacijų nurodoma, kad pagal biudžeto sąmatą negali būti numatytas grynasis metų nuostolis, išskyrus atvejus, kai tas nuostolis padengiamas lygiaverte rezervo suma, įtraukta į ankstesnių finansinių metų pabaigos balansą.

4 straipsnis

Paraiška dėl finansavimo

1. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 23 straipsnio 1 dalį pareiškėjas, atitinkantis to reglamento 22 straipsnio 1 arba 2 dalyje nustatytus reikalavimus ir siekiantis gauti finansavimą iš Sąjungos bendrojo biudžeto, turi raštu pateikti paraišką Europos Parlamento Pirmininkui.

2. Deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas gali paprašyti pareiškėjo per pagrįstą terminą pateikti papildomus su paraiška susijusius patvirtinamuosius dokumentus arba paaiškinimus. Iki to termino nepateikus prašomų dokumentų ar paaiškinimų, paraiška gali būti atmesta.

5 straipsnis

Sprendimas dėl paraiškos dėl finansavimo

1. Biuras, remdamasis generalinio sekretoriaus pasiūlymu, priima sprendimą per tris mėnesius nuo atitinkamo kvietimo teikti paraiškas dėl finansavimo galiojimo pabaigos, patikrinęs atitiktį kriterijams, nustatytiems Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 22 ir 23 straipsniuose ir nurodytiems šio sprendimo 3 straipsnio 3 dalyje, ir nustato pareiškėjui skirtą didžiausią preliminarią finansavimo sumą. Biuras atsižvelgia į visus pareiškėjo padėties pasikeitimus, įvykusius pateikus paraišką dėl finansavimo. Parlamento Pirmininkas raštu informuoja pareiškėją apie Biuro sprendimą ir pareiškėjui skirtą didžiausią preliminarią finansavimo sumą.

2. Jei Biuras patvirtina paraišką, gavėjas ir Europos Parlamentas, atstovaujamas deleguotojo leidimus suteikiančio pareigūno, pasirašo susitarimą dėl finansavimo, parengtą pagal 1a priede (partijų atveju) arba 1b priede (fondų atveju) nustatytą pavyzdį.

3. Jei paraiška atmetama arba prašoma suma nepaskiriama visa ar paskiriama tik jos dalis, pagal 1 dalį priimtame Biuro sprendime pateikiamos atmetimo priežastys. Pareiškėjui pateikiant informaciją dėl atmetimo kartu nurodomos administracinės ir (arba) teisminės teisių gynimo priemonės.

4. Didžiausia preliminari finansavimo suma yra mažesnioji iš šių sumų: a) partijos arba fondo paraiškoje prašoma suma, kuri neviršija 95 proc. visų biudžeto sąmatoje nurodytų kompensuotinų išlaidų arba tinkamų finansuoti išlaidų pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 22 straipsnio 4 dalį, ir b) suma, nustatyta pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 24 straipsnį. Galutinė finansavimo suma nustatoma pagal šio sprendimo 8 straipsnyje numatytą tvarką.

5. Jei pareiškėjams skiriamos sumos labai skiriasi nuo sumų, kurių buvo tikimasi tuo metu, kai buvo paskelbti šio sprendimo 3 straipsnyje nurodyti kvietimai teikti paraiškas, Biuras gali prašyti Europos Parlamento Pirmininko pateikti pasiūlymą atsakingam komitetui, kad būtų pakoreguoti turimi asignavimai.

6 straipsnis

Mokėjimai

1. Finansavimo suma gavėjams išmokama išankstinio finansavimo forma, kaip išsamiau nustatyta 1a priedo (partijų atveju) ir 1b priedo (fondų atveju) skyriuose „Specialiosios sąlygos“. Išankstinio finansavimo suma sumokama vienu mokėjimu, atitinkančiu 100 proc. didžiausios preliminarios finansavimo sumos, nebent Biuras tinkamai pagrįstais atvejais nuspręstų kitaip.

2. Kiekvienu konkrečiu atveju ir atlikęs rizikos vertinimą Biuras gali nuspręsti pareikalauti, kad gavėjas pateiktų išankstinio finansavimo garantiją pagal Finansinį reglamentą.

3. Su mokėjimais susijusios nuostatos ir jų terminai nustatomi susitarime dėl finansavimo. Finansavimo suma gavėjams neišmokama, kol nepasirašytas susitarimas dėl finansavimo.

7 straipsnis

Išorės auditas

1. Deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas iš paramos gavėjo gauna išorės audito ataskaitą, nurodytą Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 1 dalies b punkte, kurią parengia nepriklausomos išorės įstaigos arba ekspertai, įgalioti pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 3 dalį.

2. Išorės audito apimtis nustatyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 1 dalies b punkte. Išorės audito tikslas išsamiau aprašytas 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalies (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalies (fondų atveju) taikytinose nuostatose.

8 straipsnis

Sprendimas dėl metinės ataskaitos ir galutinės finansavimo sumos

1. Biuras, remdamasis generalinio sekretoriaus pasiūlymu, ne vėliau kaip metų, einančių po atitinkamų finansinių metų, dėl kurių pateikta metinė ataskaita, gruodžio 31 d. patvirtina arba atmeta metinę ataskaitą.

2. Biuras arba deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas gali paprašyti gavėjo pateikti papildomos informacijos, siekdami patikrinti, ar laikomasi atitinkamų taisyklių. Taisyklių laikymosi kontrolė vykdoma pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 ir 29 straipsnius.

3. Jei Biuras arba deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas paprašo pateikti tokios papildomos informacijos, sprendimo dėl metinės ataskaitos priėmimo terminas pratęsiamas iki tada, kai bus gauta ir įvertinta ta papildoma informacija. Minėtas terminas taip pat gali būti pratęstas, jei papildomos informacijos paprašė Institucija pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 straipsnio 4 dalį.

4. Partijų atveju Biuras, remdamasis ta metine ataskaita, kasmet nustato kompensuotinų išlaidų sumą ir galutinę finansavimo sumą. Jei nepanaudotas finansavimas perkeliamas į kitus finansinius metus, galutinė finansavimo suma nustatoma pagal 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalį.

5. Fondų atveju Biuras, remdamasis ta metine ataskaita, kasmet nustato tinkamų finansuoti išlaidų sumą ir galutinę finansavimo sumą.

6. Galutinė finansavimo suma negali viršyti 95 proc. partijos kompensuotinų metinių išlaidų ir 95 proc. fondo tinkamų finansuoti metinių išlaidų. Bet kuriuo atveju galutinė finansavimo suma negali viršyti didžiausios preliminarios finansavimo sumos, nustatytos susitarime dėl finansavimo.

7. Remdamasis pagal 4–6 dalis nustatyta galutine finansavimo suma ir anksčiau pagal susitarimą dėl finansavimo ir sprendimą dėl finansavimo atliktais išankstinio finansavimo mokėjimais, deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas nustato gavėjui arba Europos Parlamentui mokėtinas sumas.

8. Galutinė finansavimo suma nustatoma nedarant poveikio Europos Parlamento teisei atlikti *ex post* kontrolę pagal 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalį (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalį (fondų atveju) ir galimybei atgaline data koreguoti galutinę finansavimo sumą, atsižvelgiant į tokios kontrolės arba kompetentingų organų atliktų kitų auditų ar tyrimų rezultatus.

9. Apie pagal šį straipsnį priimtus sprendimus gavėjui pranešama vienu sprendimu pagal Darbo tvarkos taisyklių 241 straipsnio 1 dalį.

10. Taikytina metinės ataskaitos patvirtinimo ir sprendimo dėl galutinės finansavimo sumos priėmimo tvarka išsamiau nustatyta 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalyje (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ B dalyje (fondų atveju).

9 straipsnis

Sustabdymo procedūra

1. Pagal taikytinas Finansinio reglamento taisykles ir taikytinas 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalies (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalies (fondų atveju) nuostatas Biuras, remdamasis generalinio sekretoriaus pasiūlymu, gali nuspręsti sustabdyti finansavimo mokėjimą politinei partijai ar fondui ir nuspręsti atnaujinti mokėjimą, kai nebelieka tokio sustabdymo priežasčių. Deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas yra kompetentingas, prieš Biurui priimant tokį sprendimą, inicijuoti tokią procedūrą ir imtis visų būtinų veiksmų pagal 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalį (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalį (fondų atveju).

2. Biuro pagal šį straipsnį priimtiems sprendimams taikoma Darbo tvarkos taisyklių 241 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa.

10 straipsnis

Sprendimo dėl finansavimo nutraukimo arba atšaukimo procedūra

1. Prieš Biurui priimant sprendimą nutraukti sprendimą dėl finansavimo pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 36 straipsnį arba jį atšaukti pagal to reglamento 37 straipsnį, deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas yra kompetentingas inicijuoti tokią procedūrą ir imtis visų būtinų veiksmų pagal 1a priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalį (partijų atveju) ir 1b priedo skyriaus „Bendrosios sąlygos“ A dalį (fondų atveju).

2. Biuras, remdamasis generalinio sekretoriaus pasiūlymu, priima sprendimą dėl finansavimo nutraukimo arba atšaukimo. Tokiam sprendimui taikoma Darbo tvarkos taisyklių 241 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa.

3. Biurui priėmus sprendimą nutraukti arba atšaukti sprendimą dėl finansavimo, deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas nedelsdamas praneša gavėjui apie susitarimo dėl finansavimo nutraukimą.

4. Deleguotajam leidimus suteikiančiam pareigūnui suteikiami įgaliojimai išduoti reikiamus susigrąžinimo nurodymus.

11 straipsnis

Kontrolė

Susitarime dėl finansavimo aiškiai nustatomos Europos Parlamento ir kitų kompetentingų institucijų teisės gavėjo atžvilgiu naudotis savo kontrolės įgaliojimais, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 ir 30 straipsniuose.

12 straipsnis

Techninė pagalba

Vadovaudamiesi Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 31 straipsniu gavėjai gali prašyti Europos Parlamento suteikti techninę pagalbą. Procedūra, sąlygos ir išlaidos yra nustatyti 2024 m. balandžio 22 d. Biuro sprendime dėl renginių organizavimo Europos Parlamento patalpose taisyklių.

13 straipsnis

Teisė būti išklausytam

Tais atvejais, kai pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 41 straipsnį ir taikytiną susitarimą dėl finansavimo, įskaitant jo skyrių „Specialiosios sąlygos“ ir „Bendrosios sąlygos“ nuostatas, gavėjas arba fizinis asmuo, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 33 straipsnyje, turi teisę prieš Parlamentui priimant bet kokį sprendimą pateikti savo pastabas, atitinkamam gavėjui arba fiziniam asmeniui suteikiamas 10 darbo dienų terminas pateikti savo pastabas raštu, nebent taikytinose taisyklėse būtų numatyta kitaip. Šis terminas atitinkamo gavėjo arba fizinio asmens prašymu gali būti pratęstas vieną kartą dar 10 darbo dienų.

14 straipsnis

Panaikinimas ir įsigaliojimas

1. 2019 m. liepos 1 d. Europos Parlamento biuro sprendimas ([5]) panaikinamas nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos. Tačiau tas sprendimas toliau taikomas veiksmams ir įsipareigojimams, susijusiems su Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimu 2025 ir 2026 finansiniais metais.

2. Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

15 straipsnis

Paskelbimas

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir Europos Parlamento interneto svetainėje.

([5]) OL C 249, 2019 7 25, p. 2.

1a PRIEDAS

SUSITARIMAS DĖL ĮNAŠO SKYRIMO PARTIJAI [PAVYZDYS]

NR.: … [ĮRAŠYTI]

Europos Parlamentas, kurio Sekretoriato adresas yra
Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg,
toliau vadinamas Europos Parlamentu,
kuriam pasirašant šį susitarimą atstovauja
…… [*pavardė / vardas / pareigos*],

viena šalis,

ir

[tikslus oficialus gavėjo pavadinimas],
[*oficiali teisinė forma*]
[*teisinės registracijos Nr.*]
[tikslus oficialus adresas]
[PVM mokėtojo kodas],
toliau – gavėjas,
kuriam pasirašant šį susitarimą atstovauja
…… [*atstovas, įgaliotas prisiimti teisinius įsipareigojimus*] ……,

kita šalis,

SUSITARĖ

dėl toliau nurodytų specialiųjų sąlygų, bendrųjų sąlygų ir priede, kuris sudaro neatskiriamą šio susitarimo dalį, pateiktos biudžeto sąmatos.

Specialiųjų sąlygų nuostatos yra viršesnės už kitų šio susitarimo dalių nuostatas. Bendrųjų sąlygų nuostatos yra viršesnės už priedo nuostatas.

TURINYS

Puslapis

I. **SPECIALIOSIOS SĄLYGOS** 11

I.1. straipsnis. SUSITARIMO DALYKAS 11

I.2. straipsnis. TEISĖS GAUTI FINANSAVIMĄ LAIKOTARPIS 11

I.3. straipsnis. FINANSAVIMO FORMA 11

I.4. straipsnis. DIDŽIAUSIA PRELIMINARI FINANSAVIMO SUMA 11

I.5. straipsnis. MOKĖJIMAI IR MOKĖJIMO TVARKA 11

I.5.1. Išankstinis finansavimas 11

I.5.2. Likučio išmokėjimas gavėjui 11

I.5.3. Valiuta 11

I.6. straipsnis. BANKO SĄSKAITA 12

I.7. straipsnis. BENDROSIOS ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS 12

I.8. straipsnis. SUSITARIMO ĮSIGALIOJIMAS 12

II. **BENDROSIOS SĄLYGOS** 12

A DALIS. *TEISINĖS IR ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS* 12

II.1. straipsnis. TERMINŲ APIBRĖŽTYS 12

II.2. straipsnis. BENDROSIOS GAVĖJO PAREIGOS 13

II.3. straipsnis. SU BANKO SĄSKAITA SUSIJUSIOS PAREIGOS 14

II.4. straipsnis. ATSAKOMYBĖ UŽ ŽALĄ 14

II.5. straipsnis. KONFIDENCIALUMAS 14

II.6. straipsnis. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS 14

II.7. straipsnis. ĮRAŠŲ SAUGOJIMAS 14

II.8. straipsnis. SĄJUNGOS FINANSAVIMO MATOMUMAS 15

II.8.1. Informavimas apie Sąjungos finansavimą 15

II.8.2. Atsakomybės ribojimas 15

II.8.3. Europos Parlamento skelbiama informacija 15

II.9. straipsnis. GAVĖJO SKIRIAMOS SUTARTYS 15

II.9.1. Principai 15

II.9.2. Viešųjų pirkimų procedūros 16

II.9.3. Atsakomybė 16

II.10. straipsnis. FINANSINĖ PARAMA SUSIJUSIEMS SUBJEKTAMS 16

II.11. straipsnis. NENUGALIMA JĖGA (*FORCE MAJEURE*) 17

II.12. straipsnis. FINANSAVIMO MOKĖJIMO SUSTABDYMAS 17
II.12.1. Sustabdymo priežastys 17
II.12.2. Sustabdymo procedūra 17
II.12.3. Sustabdymo pasekmės 17
II.12.4. Mokėjimo atnaujinimas 17
II.13. straipsnis. EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO ATŠAUKIMAS 18
II.13.1. Atšaukimo priežastys 18
II.13.2. Atšaukimo procedūra 18
II.14. straipsnis. SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO GALIOJIMO NUTRAUKIMAS 18
II.14.1. Nutraukimas gavėjo prašymu 18
II.14.2. Nutraukimas Europos Parlamento iniciatyva 18
II.15. straipsnis. PERLEIDIMAS 19
II.16. straipsnis. PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTĄ MOKĖJIMĄ 19
II.17. straipsnis. TAIKYTINA TEISĖ 19
II.18. straipsnis. TEISĖ BŪTI IŠKLAUSYTAM 19
B DALIS. *FINANSINĖS NUOSTATOS* 20
II.19. straipsnis. KOMPENSUOTINOS IŠLAIDOS 20
II.19.1. Sąlygos 20
II.19.2. Kompensuotinų išlaidų pavyzdžiai 20
II.20. straipsnis. NEKOMPENSUOTINOS IŠLAIDOS 21
II.21. straipsnis. NEPINIGINĖ NAUDA 21
II.22. straipsnis. BIUDŽETO LĖŠŲ PERKĖLIMAS 21
II.23. straipsnis. PAREIGA TEIKTI ATASKAITAS 22
II.23.1. Metinė ataskaita 22
II.23.2. Išorės audito ataskaita 22
II.24. straipsnis. SPRENDIMAS DĖL METINĖS ATASKAITOS 23
II.25. straipsnis. SPRENDIMAS DĖL GALUTINĖS FINANSAVIMO SUMOS 23
II.25.1. Metinės ataskaitos poveikis 23
II.25.2. Riba 23
II.25.3. Nepanaudoto finansavimo perkėlimas 23
II.25.4. Sprendimas dėl galutinės finansavimo sumos 24
II.25.5. Nepanaudoto įnašo susigrąžinimas 24

II.25.6. Finansavimo likutis 24
II.25.7. Nuosavų išteklių perviršis 24
II.26. straipsnis. IŠANKSTINIO FINANSAVIMO PALŪKANOS 25
II.27. straipsnis. LĖŠŲ SUSIGRĄŽINIMAS 25
II.27.1. Palūkanos už pavėluotą mokėjimą 25
II.27.2. Grąžintinų lėšų įskaitymas 25
II.27.3. Banko mokesčiai 25
II.28. straipsnis. FINANSINĖ GARANTIJA 26
II.29. straipsnis. KONTROLĖ 26
II.29.1. Bendrosios nuostatos 26
II.29.2. Pareiga teikti dokumentus ir (arba) informaciją 26
II.29.3. Kompetentingos institucijos atliekamos patikros vietoje 26
II.29.4. Rungimosi principu grindžiama Europos Parlamento kontrolės procedūra 27
II.29.5. Kontrolės išvadų ir nustatytų faktų poveikis 27
II.29.6. OLAF kontrolės įgaliojimai 27
II.29.7. Europos Audito Rūmų kontrolės įgaliojimai 27
II.29.8. Europos prokuratūros kontrolės įgaliojimai 28
II.29.9. Atsižvelgimas į kontrolės rezultatus nustatant galutinę finansavimo sumą 28
II.29.10. II.29.1–II.29.3 straipsniuose nustatytų pareigų nevykdymas 28
PRIEDAS. – BIUDŽETO SĄMATA 29

I. **SPECIALIOSIOS SĄLYGOS**

I.1. STRAIPSNIS. SUSITARIMO DALYKAS

Europos Parlamentas [įrašyti] finansiniais metais skiria finansavimą gavėjo įstatuose numatytai veiklai vykdyti ir įstatuose numatytiems tikslams įgyvendinti, laikydamasis skyriuose „Specialiosios sąlygos“ ir „Bendrosios sąlygos“ nurodytų sąlygų (toliau – sąlygos), taip pat šio susitarimo priedo. Tai reiškia veiksmus, kuriais įgyvendinamas [įrašyti datą] Europos Parlamento priimtas sprendimas dėl finansavimo.

Gavėjas naudos finansavimą siekdamas savo atsakomybe vykdyti įstatuose numatytą veiklą ir įgyvendinti įstatuose numatytus tikslus.

I.2. STRAIPSNIS. TEISĖS GAUTI FINANSAVIMĄ LAIKOTARPIS

Teisės gauti Sąjungos finansavimą laikotarpis – nuo [įrašyti datą –... m.... mėn.... d.] iki [įrašyti datą –... m.... mėn.... d.].

I.3. STRAIPSNIS. FINANSAVIMO FORMA

Įnašai gavėjui skiriami pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 ([1]) (toliau – Finansinis reglamentas) XI antraštinę dalį kaip faktiškai patirtų kompensuotinų išlaidų procentinės dalies atlyginimas.

I.4. STRAIPSNIS. DIDŽIAUSIA PRELIMINARI FINANSAVIMO SUMA

Europos Parlamentas skiria [įrašyti sumą] EUR didžiausią preliminarią finansavimo sumą pagal [įrašyti datą] Biuro priimtą sprendimą dėl finansavimo.

Biudžeto sąmata pateikiama priede, kurį gavėjas pateikė savo paraiškoje dėl finansavimo.

I.5. STRAIPSNIS. MOKĖJIMAI IR MOKĖJIMO TVARKA

Finansavimas mokamas laikantis toliau nurodyto tvarkaraščio ir tvarkos.

I.5.1. **Išankstinis finansavimas**

Per 30 dienų nuo susitarimo įsigaliojimo dienos arba, jei taikoma, nuo tos dienos, kurią Europos Parlamentas gauna [prireikus įrašyti sumą: … EUR] finansinę garantiją (atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė), gavėjui pervedama [įrašyti sumą] EUR išankstinio finansavimo išmoka, sudaranti [paprastai 100 procentų, kitu atveju įrašyti Europos Parlamento sprendime dėl finansavimo nustatytą procentinę dalį] šio susitarimo I.4 straipsnyje nurodytos didžiausios sumos.

I.5.2. **Likučio išmokėjimas gavėjui**

Tuo atveju, jei yra gavėjui mokėtinas finansavimo likutis, jis gavėjui išmokamas per 30 dienų nuo Europos Parlamento sprendimo dėl metinės ataskaitos priėmimo dienos ir galutinės finansavimo sumos, kaip nurodyta II.25 straipsnyje, nustatymo.

I.5.3. **Valiuta**

Europos Parlamentas mokėjimus atlieka eurais. Jeigu specialiosiose sąlygose aiškiai nenurodyta kitaip, faktinės išlaidos apskaičiuojamos eurais pagal *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje skelbiamą dienos kursą arba, jo nesant, pagal Europos Parlamento interneto svetainėje paskelbtą jo nustatytą mėnesinį buhalterinį keitimo kursą tą dieną, kai Europos Parlamentas parengia mokėjimo pavedimą.

Europos Parlamento mokėjimai laikomi įvykdytais tą dieną, kai jie yra nuskaitomi nuo Europos Parlamento sąskaitos.

([1]) 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

I.6. STRAIPSNIS. BANKO SĄSKAITA

Mokėjimai atliekami eurais į gavėjo banko sąskaitą arba subsąskaitą, kuri yra Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigusiame banke ir kurios rekvizitai yra šie:

Banko pavadinimas: […]
Padalinio, kuriame yra atidaryta sąskaita, adresas: […]
Tikslus sąskaitos turėtojo vardas ir pavardė arba pavadinimas: […]
Visas sąskaitos numeris (įskaitant banko kodus): […]
IBAN: […]
BIC / SWIFT kodas: […]

I.7. STRAIPSNIS. BENDROSIOS ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS

Bet koks su šiuo susitarimu susijęs bendravimas su Europos Parlamentu turi vykti raštu, nurodant šio susitarimo numerį. Korespondencija turi būti siunčiama elektroniniu paštu fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu arba paprastu paštu šiuo adresu:

European Parliament
Director-General of Finance
[įrašyti pastato / biuro adresą]
L-2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Laikoma, kad Europos Parlamentas gavo korespondenciją paprastu paštu tą dieną, kurią ją oficialiai užregistravo Europos Parlamento pašto tarnyba.

Bet koks su šiuo susitarimu susijęs bendravimas su gavėju turi vykti raštu, nurodant susitarimo numerį. Korespondencija turi būti siunčiama toliau nurodytu adresu arba elektroniniu paštu toliau pateiktu adresu:

P. [vardas, pavardė]
[pareigos]
[oficialus gavėjo pavadinimas]
[visas oficialus adresas]
E. paštas: […]

Gavėjas nepagrįstai nedelsdamas raštu informuoja deleguotąjį leidimus suteikiantį pareigūną apie bet kokius pašto ar elektroninio pašto adresų pasikeitimus. Ta pareiga taikoma penkerius metus nuo paskutinio mokėjimo pagal šį susitarimą dienos.

I.8. STRAIPSNIS. SUSITARIMO ĮSIGALIOJIMAS

Susitarimas įsigalioja tą dieną, kurią jis pasirašomas Europos Parlamento vardu.

II. **BENDROSIOS SĄLYGOS**

A DALIS. *TEISINĖS IR ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS*

II.1. STRAIPSNIS. TERMINŲ APIBRĖŽTYS

Šiame susitarime:

1) **veiklos ataskaita** – per teisės gauti finansavimą laikotarpį patirtų išlaidų rašytinis pagrindimas. Tai yra, pvz., veiklos paaiškinimas, administracinės išlaidos ir kt. Veiklos ataskaita yra metinės ataskaitos dalis;

2) **metinė ataskaita** – Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 ([2]) 28 straipsnyje ir Finansinio reglamento 233 straipsnyje nurodyta ataskaita, kuri turi būti pateikta per šešis mėnesius nuo finansinių metų pabaigos;

([2]) 2025 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2025/2445 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (OL L, 2025/2445, 2025 12 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj).

3) **finansavimo likutis** – I.5.1 straipsnyje nurodytos išankstinio finansavimo sumos ir galutinės finansavimo sumos, nustatomos pagal II.25.4 straipsnį, skirtumas;

4) **išankstinio finansavimo tarpuskaita** – padėtis, kai leidimus suteikiantis pareigūnas yra nustatęs galutinę finansavimo sumą ir gavėjui sumokėta suma nebėra Sąjungos nuosavybė;

5) **interesų konfliktas** – situacija, kai gavėjui nešališkai ir objektyviai įgyvendinti susitarimą trukdo priežastys, susijusios su šeima, emociniu gyvenimu, pilietinėmis pažiūromis, ekonominiu interesu ar bet kokiu kitu bendru su trečiuoju asmeniu interesu, susijusiu su susitarimo dalyku. Politinės pažiūros paprastai nėra laikomos interesų konflikto priežastimi tuo atveju, kai susitarimai sudaromi tarp politinės partijos ir organizacijų, turinčių tokias pačias politines vertybes. Vis dėlto, tokio susitarimo atveju būtina laikytis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 27 straipsnio;

6) **N finansiniai metai** – finansiniai metai, kuriems buvo skirtas įnašas pagal I.1 straipsnyje nurodytą sprendimą dėl finansavimo;

7) **nenugalima jėga** (force majeure) – bet kokia gavėjo arba Europos Parlamento nekontroliuojama nenumatyta ypatinga situacija arba įvykis, dėl kurių bet kuri iš šalių negali vykdyti tam tikrų savo įsipareigojimų pagal šį susitarimą, kurie susidaro ar įvyksta ne dėl šalių arba subrangovų (subteikėjų ar subtiekėjų), susijusių subjektų ar finansinę paramą gaunančių trečiųjų asmenų klaidos ar aplaidumo ir kurių negalima išvengti nepaisant jų deramo stropumo. Toliau nurodytos aplinkybės nelaikomos nenugalima jėga: darbo ginčai, streikai, finansiniai sunkumai ar paslaugų teikimo sutrikimai, įrangos ar medžiagų defektas arba vėlavimas jas pristatyti (nebent tiesioginė to priežastis būtų atitinkamos nenugalimos jėgos aplinkybės);

8) **oficialiai pranešti** – pranešti raštu, paštu arba elektroniniu paštu su gavimo patvirtinimu;

9) **sukčiavimas** – bet koks tyčinis veiksmas arba neveikimas, kenkiantis Sąjungos finansiniams interesams, susijęs su suklastotų, klaidingų arba neišsamių pranešimų ar dokumentų naudojimu ar pateikimu arba informacijos neatskleidimu pažeidžiant konkretų įsipareigojimą;

10) **finansavimas** – įnašas, skirtas pagal Finansinio reglamento XI antraštinę dalį ir Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 IV skyrių;

11) **pažeidimas** – bet koks Sąjungos teisės nuostatos pažeidimas dėl gavėjo veiksmo arba neveikimo, kenkiantis arba galintis pakenkti Sąjungos biudžetui;

12) **nepiniginė nauda** – bet kokia dovana arba nepiniginis įnašas, prekių tiekimas, paslaugų teikimas ar darbų vykdymas mažesne nei rinkos kaina ir bet koks kitas sandoris, dėl kurio gavėjas gauna ekonominės naudos, kaip tai suprantama Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 9 ir 10 punktuose;

13) **nuosavi ištekliai** – finansavimo šaltiniai, išskyrus finansavimą iš Sąjungos bendrojo biudžeto, kuriuos sudaro dovanos, įnašai, savarankiškai generuojami ištekliai (kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 9, 10 ir 11 punktuose) ir kitos pajamos (pavyzdžiui, iš rezervų gaunamos palūkanos, žalos atlyginimo suma);

II.2. STRAIPSNIS. BENDROSIOS GAVĖJO PAREIGOS

Gavėjo pareigos:

a) tik gavėjas atsako už savo teisinių įsipareigojimų įvykdymą ir jam tenka pareiga tai įrodyti;

b) gavėjas privalo atlyginti bet kokią Europos Parlamentui padarytą žalą, atsiradusią įgyvendinant susitarimą, įskaitant atvejus, kai susitarimas įgyvendinamas netinkamai, išskyrus nenugalimos jėgos aplinkybes;

c) tik gavėjas atsako prieš trečiuosius asmenis, taip pat ir už bet kokio pobūdžio jiems padarytą žalą įgyvendinant susitarimą;

d) gavėjas privalo nedelsiant informuoti Europos Parlamentą apie bet kokius jo teisinės, finansinės, techninės, organizacinės ar nuosavybės santykių padėties pasikeitimus ir apie bet kokius pavadinimo, adreso ar teisinių atstovų pasikeitimus;

e) gavėjas turi imtis visų reikiamų priemonių, kad nekiltų interesų konfliktas.

II.3. STRAIPSNIS. SU BANKO SĄSKAITA SUSIJUSIOS PAREIGOS

I.6 straipsnyje nurodytoje sąskaitoje ar subsąskaitoje turi būti įmanoma atskirti Europos Parlamento išmokėtas pinigų sumas ir ji turi būti naudojama tik Europos Parlamento mokamoms lėšoms pagal I.5 straipsnį gauti.

Jei pagal valstybės narės, kurios teritorijoje atidaryta ši sąskaita, teisės aktus už į šią sąskaitą kaip išankstinį finansavimą sumokėtas sumas kaupiamos palūkanos ar analogiška nauda, tuomet Europos Parlamentas, laikydamasis II.26 straipsnyje nustatytų sąlygų, susigrąžina tokias palūkanas ar naudą, kaip nurodyta Finansinio reglamento 232 straipsnio 5 dalyje.

Europos Parlamento pervestos pinigų sumos jokiomis aplinkybėmis negali būti naudojamos spekuliavimo tikslais.

Išankstinio finansavimo lėšos išlieka Sąjungos nuosavybė, kol neįvykdoma jų tarpuskaita atsižvelgiant į galutinę finansavimo sumą.

II.4. STRAIPSNIS. ATSAKOMYBĖ UŽ ŽALĄ

Europos Parlamentas neatsako už gavėjo padarytą ar patirtą žalą, įskaitant bet kokią žalą tretiesiems asmenims, kuri padaryta šio susitarimo įgyvendinimo metu arba kuri yra šio susitarimo įgyvendinimo pasekmė.

Išskyrus nenugalimos jėgos aplinkybes, gavėjas atlygina bet kokią Europos Parlamentui padarytą žalą, atsiradusią įgyvendinant šį susitarimą arba atsiradusią dėl to, kad susitarimas nebuvo įgyvendinamas visapusiškai laikantis jo nuostatų.

II.5. STRAIPSNIS. KONFIDENCIALUMAS

Jeigu šiame susitarime, Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnyje arba kituose taikomuose Sąjungos teisės aktuose, visų pirma, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1049/2001 ([3]), nenumatyta kitaip, Europos Parlamentas ir gavėjas įsipareigoja užtikrinti visų su šio susitarimo dalyku tiesiogiai susijusių dokumentų, informacijos ar kitos medžiagos konfidencialumą.

II.6. STRAIPSNIS. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

Pagal susitarimą surinkti asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 40 straipsniu. Europos Parlamentas visus asmens duomenis tvarko pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 ([4]).

Tokie duomenys tvarkomi tik susitarimo įgyvendinimo ir stebėsenos tikslais; tai neturi poveikio galimam duomenų perdavimui įstaigoms, atsakingoms už pagal Sąjungos teisę vykdomus patikrinimus ir auditą.

Gavėjas tvarko pagal šį susitarimą gautus asmens duomenis laikydamasis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 ([5]). Nedarant poveikio kitiems tame reglamente numatytiems atvejams, su šiuo susitarimu susijęs asmens duomenų tvarkymas leidžiamas tik jei tai reikalinga šio susitarimo įgyvendinimui.

II.7. STRAIPSNIS. ĮRAŠŲ SAUGOJIMAS

Pagal Finansinio reglamento 236 straipsnį gavėjas saugo visus su susitarimo įgyvendinimu susijusius įrašus, įskaitant apskaitos, statistinius ir mokestinius įrašus, ir patvirtinamuosius dokumentus penkerius metus nuo paskutinio su susitarimu susijusio mokėjimo.

([3]) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

([4]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Įrašai, susiję su auditu, skundais, bylinėjimusi ir dėl finansavimo naudojimo kilusių ginčų nagrinėjimu, arba Europos prokuratūros ar Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) tyrimais, jeigu jie buvo perduoti gavėjui, saugomi tol, kol toks auditas, skundai, bylinėjimasis ir ginčų nagrinėjimas arba tyrimai bus užbaigti.

Viešojo pirkimo sutarčių, kurias gavėjas sudarė vykdydamas sutartį, atveju jis saugo visos konkurso procedūros dokumentus, įskaitant originalią (elektroninę / popierinę) korespondenciją (pavyzdžiui, rašytinius kvietimus teikti pasiūlymus ir pirkimo specifikacijas), gautų pasiūlymų vertinimo dokumentą, rašytinį galutinio tiekėjo (paslaugų teikėjo) pasirinkimo pagrindimą ir abiejų šalių pasirašytos sutarties originalą.

II.8. STRAIPSNIS. SĄJUNGOS FINANSAVIMO MATOMUMAS

II.8.1. **Informavimas apie Sąjungos finansavimą**

Jei Europos Parlamentas nepaprašo ar nesusitaria kitaip, visoje su įnašo lėšomis finansuojamais veiksmais susijusioje gavėjo skelbiamoje ar publikuojamoje informacijoje (įskaitant internetinę), be kita ko, konferencijose ar seminaruose, taip pat tokioje informacinėje medžiagoje kaip brošiūros, lankstinukai, plakatai ar pristatymai pripažįstama gavėjui suteikta Sąjungos parama pateikiant šį teiginį apie finansavimą (prireikus išverstą į vietos kalbas):

„*Europos politinei partijai [pavadinimas arba santrumpa] teikiamas finansavimas iš Sąjungos lėšų neviršija 95 procentų.*“

II.8.2. **Atsakomybės ribojimas**

Gavėjas, bet kokia forma ir bet kokiu būdu skelbdamas arba publikuodamas informaciją, turi nurodyti, kad už jos turinį atsako autorius ir kad Europos Sąjunga nėra atsakinga už jokį tokiame pranešime ar publikacijoje skelbiamos informacijos panaudojimą.

II.8.3. **Europos Parlamento skelbiama informacija**

Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnį Europos Parlamentas savo interneto svetainėje paskelbia informaciją, už kurios paskelbimą jis yra atsakingas, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnio 1 dalyje.

II.9. STRAIPSNIS. GAVĖJO SKIRIAMOS SUTARTYS

II.9.1. **Principai**

Finansavimas gali būti naudojamas išlaidoms, susijusioms su gavėjo sudarytomis sutartimis, kompensuoti, jeigu:

a) skiriant sutartis nebuvo interesų konfliktų pagal Finansinio reglamento 226 straipsnio 2 dalį;

b) skiriant sutartis buvo laikomasi skaidrumo, proporcingumo, vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principų pagal Finansinio reglamento 163 straipsnio 1 dalį;

c) atitinkamų viešojo pirkimo sutarčių trukmė, įskaitant pratęsimus, neviršija penkerių metų;

d) viešojo pirkimo sutarčių, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM) vienam tiekėjui (paslaugų teikėjui) ir vienai prekei ar paslaugai, atveju gavėjas organizuoja konkurso procedūras vadovaudamasis II.9.2 straipsniu.

Numatoma sutarties vertė negali būti nustatyta siekiant apeiti taikytinas taisykles ir tuo tikslu taip pat negalima sutarties suskaidyti. Siekiant nustatyti, ar pasiekta 60 000 EUR (be PVM) riba, atsižvelgiama į bendrą sutarties vertę per visą numatomą sutarties galiojimo laikotarpį, įskaitant visas su subranga (subteikimu, subtiekimu) susijusias sumas.

II.9.2. **Viešųjų pirkimų procedūros**

Viešojo pirkimo sutarčių, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM), atveju gavėjas organizuoja konkurso procedūras laikydamasis šių reikalavimų:

a) konkurso skelbime (rašytiniame kvietime teikti pasiūlymus) nurodomi draudimo dalyvauti procedūroje kriterijai, atrankos kriterijai (įskaitant minimalius finansinius ir techninius pajėgumus), sutarties skyrimo kriterijai ir vertinimo balais metodas, grindžiamas kaina ir kokybe arba tik kaina, taip pat techninės specifikacijos (numatomi rezultatai, numatoma paslaugų / prekių kokybė ir kiekis), pagal kuriuos gavėjas turi vertinti pasiūlymus; konkurso dalyviai pateikia pasirašytus pasiūlymus su nurodyta data ir kainomis (įskaitant vieneto kainas, jei taikoma) bei patvirtinamuosius dokumentus, kad būtų galima palyginti pasiūlymus;

b) siekiant užtikrinti plačią konkurenciją numatant pagrįstus paraiškų / pasiūlymų pateikimo terminus (ne mažiau kaip 10 dienų), konkurso skelbimas paskelbiamas arba išsiunčiamas tinkamais kanalais;

c) gavėjas turi gauti bent tris nepriklausomus pasiūlymus. Jei paskelbus rašytinį kvietimą teikti pasiūlymus buvo gauta mažiau nei trys nepriklausomi pasiūlymai, gavėjas turi įrodyti, kad vykdant atitinkamą viešąjį pirkimą nebuvo įmanoma gauti daugiau pasiūlymų;

d) pasiūlymai vertinami pagal konkurso skelbime nustatytus kriterijus; vertinimo ataskaitoje nurodomi balai, pabrėžiami atrinkto konkurso dalyvio lyginamieji pranašumai, nurodoma data ir ją pasirašo gavėjo atstovas (-ai), neturintis (-ys) interesų konflikto;

e) sutartyse turi būti nurodyta data ir jos turi būti pasirašytos abiejų šalių, jose turi būti išdėstytos tos pačios sąlygos kaip ir pasiūlyme arba numatytos sąlygos, kurios nėra mažiau palankios gavėjui;

f) subranga (subteikimas, subtiekimas) leidžiama, jei ji įtraukta į pasiūlymus ir leidžiama techninėse specifikacijose.

Viešųjų pirkimų procedūroms gali būti taikomi kvietime teikti paraiškas dėl įnašų nustatyti papildomi reikalavimai.

II.9.3. **Atsakomybė**

Gavėjas individualiai atsako už šio susitarimo įgyvendinimą ir šio susitarimo nuostatų laikymąsi. Gavėjas savo sutartyse su trečiaisiais asmenimis nurodo, kad Europos Parlamentas jokiomis aplinkybėmis negali būti laikomas tų sutarčių šalimi ar būti kokiu nors būdu atsakingas rangovų (paslaugų teikėjų, tiekėjų) atžvilgiu.

II.10. STRAIPSNIS. FINANSINĖ PARAMA SUSIJUSIEMS SUBJEKTAMS

Gavėjo finansinė parama susijusiems subjektams, kaip ji suprantama Finansinio reglamento 226 straipsnio 3 dalyje, gali būti laikoma kompensuotinomis išlaidomis, jei tenkinamos šios sąlygos:

a) gavėjas teikia finansinę paramą šiems susijusiems subjektams:... [įrašyti galimų gavėjų pavadinimus, kaip nurodyta paraiškos formoje];

b) tie subjektai įtraukti į gavėjo organizacinę sistemą, kaip nustatyta gavėjo įstatuose;

c) finansinė parama kiekvienam subjektui negali būti didesnė kaip 100 000 EUR;

d) ją susijęs subjektas turi naudoti kompensuotinoms išlaidoms padengti;

e) susijusiam subjektui sumokėta bet kokia vienkartinė išmoka yra ne didesnė kaip ketvirtis visos tam subjektui sumokėtos finansinės paramos.

Gavėjas užtikrina, kad Europos Parlamentas, Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija (toliau – Institucija), Europos Audito Rūmai, Europos prokuratūra (kai taikytina) arba OLAF galėtų naudotis savo kontrolės įgaliojimais, nustatytais Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 V skyriuje.

II.11. STRAIPSNIS. NENUGALIMA JĖGA (*FORCE MAJEURE*)

Jei Europos Parlamentas arba gavėjas susiduria su nenugalima jėga, jie nedelsdami apie tai turi pranešti kitai šaliai registruotu laišku su gavimo patvirtinimu ar lygiaverčiu būdu, nurodydami nenugalimos jėgos pobūdį, galimą trukmę ir numanomus šio įvykio padarinius.

Europos Parlamentas ir gavėjas imasi visų priemonių siekdami sumažinti nuostolius, kurie galėtų atsirasti dėl nenugalimos jėgos.

Nei Europos Parlamentas, nei gavėjas nelaikomi neįvykdę kurios nors iš šiame susitarime nustatytų pareigų, jei jie jų negalėjo įvykdyti dėl nenugalimos jėgos.

II.12. STRAIPSNIS. FINANSAVIMO MOKĖJIMO SUSTABDYMAS

II.12.1. **Sustabdymo priežastys**

Europos Parlamentas gali sustabdyti finansavimo mokėjimą pagal taikytinas Finansinio reglamento taisykles (visų pirma, jo 116 straipsnio 4 dalį, 132 straipsnį ir 234 straipsnio 3 ir 5 dalis), be kita ko, šiomis aplinkybėmis:

i) kai jis įtaria, kad sutarties skyrimo procedūros metu arba vykdydamas susitarimą gavėjas padarė pažeidimų, sukčiavo arba nevykdė pareigų, – kol bus baigtas tų įtarimų patikrinimas;

ii) kai gavėjui taikomos Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 32 straipsnio 3 dalyje numatytos finansinės sankcijos, kurių įvykdymo terminas yra praėjęs, – kol bus įvykdyta finansinė sankcija, arba

iii) jeigu gavėjas nevykdo šio susitarimo II.29.1–II.29.3 straipsniuose nustatytų pareigų.

II.12.2. **Sustabdymo procedūra**

1. etapas. Prieš sustabdydamas mokėjimą, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą sustabdyti mokėjimą, nurodydamas tokio sustabdymo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2. etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia netęsti sustabdymo procedūros, jis apie šį sprendimą turi pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia tęsti sustabdymo procedūrą, jis turi pagrįstu sprendimu dėl sustabdymo oficialiai apie tai pranešti gavėjui ir jį informuoti apie:

i) II.12.1 straipsnio i punkte nurodytu atveju – orientacinę datą, kada bus baigtas būtinas patikrinimas, ir sumas, kurių mokėjimas sustabdytas, ir

ii) teisių gynimo priemones.

II.12.3. **Sustabdymo pasekmės**

Sustabdžius mokėjimą gavėjas neturi teisės gauti jokių mokėjimų iš Europos Parlamento tol, kol nebus atliktas 2 etape minėtas patikrinimas, nurodytas II.12.2 straipsnio i punkte, arba kol nebeliks sustabdymo priežasčių. Tai nedaro poveikio Europos Parlamento teisei atšaukti arba nutraukti sprendimą dėl finansavimo pagal II.13 ir II.14 straipsnius.

II.12.4. **Mokėjimo atnaujinimas**

Kai nebelieka mokėjimo sustabdymo priežasčių, visi atitinkami mokėjimai atnaujinami. Europos Parlamentas turi apie tai pranešti gavėjui.

II.13. STRAIPSNIS. EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO ATŠAUKIMAS

II.13.1. **Atšaukimo priežastys**

Kai Institucija priima sprendimą išbraukti gavėją iš registro remdamasi Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 21 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunkčiu, Europos Parlamentas pagal to reglamento 37 straipsnį atšaukia su gavėju susijusį sprendimą dėl finansavimo; sprendimo atšaukimas sukelia tame straipsnyje nurodytas pasekmes.

II.13.2. **Atšaukimo procedūra**

1. etapas. Prieš atšaukdamas su gavėju susijusį sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą atšaukti sprendimą, nurodydamas tokio sprendimo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2. etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia neatšaukti sprendimo dėl finansavimo, jis turi apie tą sprendimą pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia atšaukti sprendimą dėl finansavimo, jis turi pagrįstu sprendimu dėl atšaukimo oficialiai apie tai pranešti gavėjui.

3. etapas. Priėmus sprendimą atšaukti sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas nedelsdamas praneša gavėjui apie susitarimo dėl įnašo skyrimo nutraukimą.

II.14. STRAIPSNIS. SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO GALIOJIMO NUTRAUKIMAS

II.14.1. **Nutraukimas gavėjo prašymu**

Gavėjas gali paprašyti nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą.

Gavėjas turi oficialiai pranešti Europos Parlamentui apie nutraukimą, nurodydamas:

a) nutraukimo priežastis ir

b) datą, kurią turi įsigalioti nutraukimas; ta data negali būti ankstesnė už datą, kurią buvo išsiųstas oficialus pranešimas.

Sprendimo dėl finansavimo galiojimo nutraukimas įsigalioja sprendime dėl galiojimo nutraukimo nurodytą dieną arba, jei jame diena nenurodyta, – dieną, kurią apie tą sprendimą pranešama gavėjui. Nutraukus sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas nedelsdamas nuo tos pačios dienos nutraukia susitarimo dėl įnašo skyrimo galiojimą.

II.14.2. **Nutraukimas Europos Parlamento iniciatyva**

II.14.2.A. *Nutraukimo priežastys*

Vadovaudamasis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 36 straipsniu, Europos Parlamentas nutraukia sprendimo dėl finansavimo galiojimą ateityje ir atitinkamai nutraukia šį susitarimą esant bet kurioms iš šių aplinkybių:

a) yra Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 36 straipsnio 1 dalies a arba b punkte numatytas nutraukimo pagrindas;

b) gavėjas nebeatitinka Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 23 straipsnio 2 dalies antrame sakinyje nustatytų sąlygų;

c) pagal taikytinas Finansinio reglamento, ypač jo 132 straipsnio, taisykles;

d) jei gavėjui yra paskelbiamas bankrotas, jis likviduojamas ar yra jo atžvilgiu vykdoma analogiška procedūra.

II.14.2.B. *Nutraukimo procedūra*

1 etapas. Prieš nutraukdamas sprendimo dėl finansavimo galiojimą, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą nutraukti galiojimą, nurodydamas tokio sprendimo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2 etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia nenutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimo, jis turi apie tą sprendimą pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą, jis turi pagrįstu sprendimu dėl nutraukimo oficialiai apie tai pranešti gavėjui.

3 etapas. Priėmus sprendimą nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą, Europos Parlamentas nedelsdamas praneša gavėjui apie susitarimo dėl įnašo skyrimo nutraukimą.

II.15. STRAIPSNIS. PERLEIDIMAS

Gavėjas negali tretiesiems asmenims perleisti savo mokėjimo reikalavimų Europos Parlamentui, išskyrus tuos atvejus, kai tam iš anksto pritaria Europos Parlamentas, remdamasis pagrįstu gavėjo raštu pateiktu prašymu.

Jei Europos Parlamentas raštu nepritaria perleidimui arba jei nesilaikoma perleidimo sąlygų, perleidimas neturi teisinių pasekmių Europos Parlamentui.

Jokiomis aplinkybėmis dėl šio perleidimo gavėjas neatleidžiamas nuo savo pareigų Europos Parlamentui.

II.16. STRAIPSNIS. PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTĄ MOKĖJIMĄ

Europos Parlamentui neatlikus mokėjimų per mokėjimo terminą, gavėjas turi teisę į palūkanas už pavėluotą mokėjimą, skaičiuojamas pagal Europos Centrinio Banko refinansavimo eurais operacijoms taikomą palūkanų normą (toliau – bazinė palūkanų norma), pridedant tris su puse procentinių punktų. Bazinė palūkanų norma – mėnesio, kurį baigiasi mokėjimo terminas, pirmą dieną galiojanti palūkanų norma, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

Pavėluoto mokėjimo atvejais negali būti laikomi atvejai, kai Europos Parlamentas sustabdo mokėjimus, kaip numatyta II.12 straipsnyje.

Palūkanos už pavėluotą mokėjimą skaičiuojamos laikotarpiu nuo kitos dienos po to, kai turėjo būti atliktas mokėjimas, iki faktinio mokėjimo atlikimo dienos imtinai.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, jei apskaičiuota palūkanų suma yra mažesnė už 200 EUR sumą arba yra jai lygi, Europos Parlamentas turi gavėjui sumokėti palūkanų sumą tik tuo atveju, jei jis to paprašo per du mėnesius nuo pavėluoto mokėjimo gavimo dienos.

II.17. STRAIPSNIS. TAIKYTINA TEISĖ

Šį susitarimą dėl finansavimo reglamentuoja taikytina Sąjungos teisė, ypač Reglamentas (ES, Euratomas) 2025/2445 ir taikytinos Finansinio reglamento taisyklės. Tuos teisės aktus papildo valstybės narės, kurioje yra gavėjo būstinė, nacionalinė teisė.

II.18. STRAIPSNIS. TEISĖ BŪTI IŠKLAUSYTAM

Tais atvejais, kai pagal šį susitarimą gavėjas turi teisę pateikti savo pastabas, gavėjui suteikiamas 10 darbo dienų terminas pateikti savo pastabas raštu, jei aiškiai nenumatyta kitaip. Šis terminas pagrįstu gavėjo prašymu gali būti pratęstas vieną kartą dar 10 darbo dienų.

B DALIS. *FINANSINĖS NUOSTATOS*

II.19. STRAIPSNIS. KOMPENSUOTINOS IŠLAIDOS

II.19.1. **Sąlygos**

Kad išlaidos būtų laikomos tinkamomis kompensuoti Sąjungos lėšomis, jos turi atitikti visus šiuos kriterijus:

a) jos turi būti tiesiogiai susijusios su susitarimo dalyku ir numatytos prie susitarimo pridedamoje biudžeto sąmatoje;

b) jos turi būti būtinos susitarimui įgyvendinti;

c) jos turi būti pagrįstos ir pateisinamos ir turi atitikti patikimo finansų valdymo principą, visų pirma ekonomiškumo ir veiksmingumo požiūriu;

d) jos turi būti patirtos per teisės gauti finansavimą laikotarpį, kaip apibrėžta I.2 straipsnyje, išskyrus išlaidas, susijusias su metinėmis ataskaitomis ir finansinių ataskaitų ir jas sudarančių pagrindinių sąskaitų pažymomis;

e) jos turi būti faktiškai patirtos gavėjo;

f) jas turi būti galima atpažinti ir patikrinti, jos turi būti įtrauktos į gavėjo apskaitą ir atitikti taikomus apskaitos standartus;

g) jos turi atitikti taikomų mokesčių ir socialinės teisės aktų nuostatas;

h) jos turi atitikti II.9.1 straipsnį;

i) jos turi atitikti II.9.2 straipsnyje nustatytus procedūrinius reikalavimus, jei atitinkamos išlaidos patiriamos pagal viešųjų pirkimų sutartis, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM);

j) jos turi atitikti Finansinio reglamento XI antraštinėje dalyje, Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445 arba kvietime teikti paraiškas dėl įnašų nustatytus reikalavimus.

Gavėjo apskaitos ir vidaus audito tvarka turi sudaryti sąlygas tiesiogiai patikrinti metinėje ataskaitoje deklaruotas išlaidas ir pajamas pagal finansines ataskaitas ir atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus. Dėl netinkamo suderinimo išlaidos gali būti priskirtos prie nekompensuotinų išlaidų.

II.19.2. **Kompensuotinų išlaidų pavyzdžiai**

Kompensuotinomis, visų pirma, laikomos šios veiklos išlaidos, jei jos atitinka II.19.1 straipsnyje išdėstytus kriterijus:

a) su techanine pagalba, posėdžiais, moksliniais tyrimais, tarpvalstybiniais renginiais, tyrimais, informavimu ir publikacijomis susijusios išlaidos;

b) išlaidos darbuotojams, kurias sudaro faktiniai atlyginimai ir socialinio draudimo įmokos bei kitos su atlyginimu susijusios teisės aktais nustatytos išlaidos, neviršijančios pagal įprastą gavėjo atlyginimų mokėjimo tvarką patiriamų išlaidų vidurkio;

c) darbuotojų kelionės ir gyvenimo išlaidos, atitinkančios įprastą su kelionės išlaidomis susijusią gavėjo tvarką;

d) įrangos ar kito turto (naujo arba naudoto) nusidėvėjimo sąnaudos, užregistruotos gavėjo finansinėse ataskaitose, jei šis turtas:

   i) nudėvimas skaičiuojant nusidėvėjimą pagal vietos apskaitos standartus ir laikui bėgant nuosekliai taikomą apskaitos praktiką ir

   ii) yra įsigytas pagal II.9.1 ir II.9.2 straipsnius;

e) finansinių garantijų išlaidos, susijusios su Europos Parlamento mokamu išankstiniu finansavimu.

II.20. STRAIPSNIS. NEKOMPENSUOTINOS IŠLAIDOS

Nedarant poveikio šio susitarimo II.19.1 straipsniui, nekompensuojamomis laikomos šios išlaidos:

a) kapitalo grąža ir gavėjo sumokėti dividendai;

b) skolos ir skolų aptarnavimo mokesčiai;

c) atidėjiniai nuostoliams ir skoloms padengti;

d) mokėtinos palūkanos, išskyrus neigiamas palūkanas už sąskaitą, kurioje gautas Europos Parlamento išankstinis finansavimas, jei tokių neigiamų palūkanų nebuvo galima išvengti;

e) abejotinos skolos;

f) valiutos keitimo nuostoliai;

g) gavėjo banko nuo Europos Parlamento atliekamų pervedimų nuskaičiuojami mokesčiai;

h) gavėjo pagal kitus veiksmus, kuriems skirta dotacija iš Sąjungos biudžeto, deklaruotos išlaidos;

i) nepiniginė nauda;

j) nepagrįstai didelės ar neapgalvotos išlaidos;

k) atskaitytinas PVM;

l) kai kuriems tretiesiems asmenims teikiamas finansavimas, kuris yra draudžiamas pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 27 straipsnį ir Finansinio reglamento 226 straipsnio 3 dalį;

m) išlaidos, susijusios su teisiniais ginčais su Europos Parlamentu arba Institucija;

n) Institucijos arba bet kurios nacionalinės institucijos skirtų finansinių sankcijų suma ir nuo jos mokėtinos palūkanos už pavėluotą mokėjimą;

o) išlaidos, nepagrįstos pakankamais patvirtinamaisiais įrodymais, pavyzdžiui, pirkimo dokumentais, sutartimis, sąskaitomis faktūromis, rezultatais.

II.21. STRAIPSNIS. NEPINIGINĖ NAUDA

Nepiniginės naudos vertė negali viršyti:

a) apskaitos dokumentais tinkamai pagrįstų nepiniginę naudą atitinkančių išlaidų, kurias faktiškai patyrė tretieji asmenys arba tą naudą teikiantys nariai;

b) nesant tokių dokumentų, – išlaidų, kurios atitinka atitinkamoje rinkoje paprastai priimtinas išlaidas;

c) priede pateiktoje biudžeto sąmatoje patvirtintos jų vertės;

d) 50 procentų nuosavų išteklių, patvirtintų biudžeto sąmatoje.

Nepiniginė nauda:

a) apskaitoma atskirai tiek kaip pajamos, tiek kaip išlaidos;

b) turi atitikti Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnį ir nacionalines mokesčių ir socialinės apsaugos taisykles;

c) gali būti įskaitoma tik laikinai, jeigu ją patvirtina išorės auditorius ir ji patvirtinama sprendime dėl galutinės finansavimo sumos;

d) negali būti nekilnojamasis turtas.

II.22. STRAIPSNIS. BIUDŽETO LĖŠŲ PERKĖLIMAS

Nedarant poveikio II.21 straipsniui, gavėjas turi teisę koreguoti priede pateikiamą biudžeto sąmatą, atlikdamas perkėlimus tarp įvairių biudžeto eilučių. Dėl šio koregavimo daryti susitarimo pakeitimų nereikia. Tokie perkėlimai turi būti pagrindžiami metinėje ataskaitoje.

II.23. STRAIPSNIS. PAREIGA TEIKTI ATASKAITAS

II.23.1. **Metinė ataskaita**

Pageidautina, kad iki metų, einančių po N finansinių metų, gegužės 15 dienos, bet ne vėliau kaip birželio 30 dieną, gavėjas deleguotajam leidimus suteikiančiam pareigūnui atviruoju kompiuterio skaitomu formatu pateiktų metinę ataskaitą, kurią sudaro:

a) metinės finansinės ataskaitos ir lydimieji raštai, kuriuose nurodomos gavėjo pajamos ir išlaidos ir informacija apie turtą ir įsipareigojimus finansinių metų pradžioje ir pabaigoje, pagal valstybėje narėje, kurioje yra gavėjo būstinė, taikytiną teisę;

b) nepriklausomos įstaigos arba eksperto atlikto metinių finansinių ataskaitų išorės audito ataskaita, kurioje įvertintas finansinių ataskaitų patikimumas ir pajamų bei išlaidų teisėtumas ir tvarkingumas;

c) rėmėjų ir įnašais prisidėjusiųjų ir jų atitinkamų dovanų ar įnašų, taip pat savarankiškai generuojamų išteklių, apie kuriuos pranešta pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnio 2 dalį, sąrašas;

d) veiklos ataskaita;

e) faktinių išlaidų ir pajamų finansinė ataskaita, pagrįsta biudžeto sąmatos struktūra;

f) apskaitos sąskaitų duomenys apie pajamas, išlaidas, turtą ir įsipareigojimus;

g) e punkte nurodytos finansinės ataskaitos ir f punkte nurodytų apskaitos sąskaitų duomenų patikrinimo aktas;

h) tiekėjų (paslaugų teikėjų), kurių N finansiniais metais gavėjui išrašytų sąskaitų faktūrų vertė viršijo 10 000 EUR arba kurių bendra vertė per pastaruosius 5 metus yra ne mažesnė kaip 60 000 EUR (be PVM), sąrašas, kuriame nurodomas tiekėjo (paslaugų teikėjo) pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas, taip pat tiekiamų prekių ar teikiamų paslaugų aprašymas.

Metinėje ataskaitoje turi būti pateikta pakankamai informacijos, kad būtų galima nustatyti galutinę finansavimo sumą.

II.23.2. **Išorės audito ataskaita**

Rengiant ir teikiant Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 1 dalyje nurodytą išorės audito ataskaitą, gavėjas bendradarbiauja su nepriklausomomis išorės įstaigomis ar ekspertais, įgaliotais pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 3 dalį.

Tuo tikslu gavėjas pateikia visą informaciją ar dokumentus, kurių pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 4 dalį paprašė išorės auditorius, be kita ko, patikrų vietoje, atliekamų laikantis šio susitarimo II.29.3 straipsnyje nustatytų sąlygų, atveju.

Atliekant išorės auditą turi būti siekiama patvirtinti finansinių ataskaitų patikimumą ir jose nurodytų pajamų ir išlaidų teisėtumą ir tvarkingumą, ypač ar:

a) finansinės ataskaitos buvo parengtos laikantis gavėjui taikytinų nacionalinės teisės aktų, jose nėra esminių netikslumų ir jos rodo tikrą ir teisingą finansinę padėtį ir veiklos rezultatus;

b) deklaruotos išlaidos faktiškai patirtos;

c) pajamos deklaruotos išsamiai;

d) finansiniai dokumentai, kuriuos gavėjas pateikė Parlamentui, atitinka susitarimo finansines nuostatas;

e) įvykdytos Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445, ypač jo 25 straipsnyje, numatytos pareigos;

f) įvykdytos šiame susitarime, ypač jo II.9 ir II.19 straipsniuose, numatytos pareigos;

g) nepiniginė nauda faktiškai suteikta gavėjui ir įvertinta laikantis taikytinų taisyklių;

h) bet kokia nepanaudota N finansinių metų Sąjungos finansavimo dalis buvo perkelta į kitus finansinius metus pagal Finansinio reglamento 232 straipsnio 2 dalį arba grąžinta Europos Parlamentui;

i) nepanaudota N-1 finansinių metų Sąjungos finansavimo dalis buvo naudota N finansiniais metais pagal Finansinio reglamento 232 straipsnio 4 dalį;

j) nuosavų išteklių perviršis perkeltas į rezervą.

II.24. STRAIPSNIS. SPRENDIMAS DĖL METINĖS ATASKAITOS

Ne vėliau kaip metų, einančių po N finansinių metų, gruodžio 31 d. Europos Parlamentas turi patvirtinti arba atmesti II.23.1 straipsnyje nurodytą metinę ataskaitą.

Jei per šešių mėnesių terminą nuo metinės ataskaitos gavimo dienos nesulaukiama jokio raštiško Europos Parlamento atsakymo, metinė ataskaita laikoma patvirtinta.

Metinės ataskaitos tvirtinimas neturi poveikio galutinės finansavimo sumos nustatymui pagal II.25 straipsnį, kai Europos Parlamentas priima galutinį sprendimą dėl išlaidų kompensavimo.

Europos Parlamentas gali paprašyti gavėjo pateikti papildomos informacijos, kad galėtų priimti sprendimą dėl metinės ataskaitos. Pateikus tokį prašymą sprendimo dėl metinės ataskaitos priėmimo terminas pratęsiamas iki tada, kai Europos Parlamentas gaus ir įvertis prašytą informaciją. Minėtas terminas taip pat gali būti pratęstas, jei papildomos informacijos paprašė Institucija pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 straipsnio 4 dalį.

Jei metinėje ataskaitoje esama didelių trūkumų arba jei išorės auditorius konstatuoja, kad ta informacija dėl audito įrodymų trūkumo negalima naudotis rengiant audito nuomonę, Europos Parlamentas gali atmesti metinę ataskaitą nepaprašęs gavėjo pateikti papildomos informacijos ir gali paprašyti, kad gavėjas pateiktų naują ataskaitą per 15 darbo dienų terminą.

Prašymai pateikti papildomą informaciją ar naują ataskaitą gavėjui pateikiami raštu.

Jei pradžioje pateikta ataskaita atmetama ir paprašoma pateikti naują ataskaitą, naujai ataskaitai taikoma šiame straipsnyje nustatyta tvirtinimo tvarka.

II.25. STRAIPSNIS. SPRENDIMAS DĖL GALUTINĖS FINANSAVIMO SUMOS

II.25.1. **Metinės ataskaitos poveikis**

Europos Parlamento sprendimas, kuriuo nustatoma galutinė finansavimo suma, grindžiamas metine ataskaita, tvirtinama pagal II.24 straipsnį. Jei Europos Parlamentas galutinai atmeta metinę ataskaitą arba gavėjas per taikytinus terminus nepateikia jokios metinės ataskaitos, sprendimu dėl galutinės finansavimo sumos negali būti nustatomos jokios kompensuotinos išlaidos.

II.25.2. **Riba**

Didžiausia galutinė finansavimo suma gali būti tik tokio dydžio, koks nustatytas I.4 straipsnyje. Ji negali viršyti 95 procentų faktiškai patirtų kompensuotinų išlaidų.

II.25.3. **Nepanaudoto finansavimo perkėlimas**

Bet kuri įnašo dalis, nepanaudota per N finansinius metus, kuriems buvo skirtas tas įnašas, perkeliama į N+1 finansinius metus ir panaudojama kompensuotinoms išlaidoms, patirtoms ne vėliau kaip N+1 metų gruodžio 31 d. Ankstesnių metų likusios sumos negali būti naudojamos išlaidų daliai, kuriai Europos politinės partijos turi naudoti nuosavus išteklius, finansuoti.

Per 20 dienų nuo N finansinių metų pabaigos gavėjas informuoja Europos Parlamento deleguotąjį leidimus suteikiantį pareigūną apie apskaičiuotąją finansavimo sumą, perkeltą į N+ 1 finansinius metus.

Gavėjas, visų pirma, naudoja įnašo dalį, nepanaudotą per finansinius metus, kuriems buvo skirtas tas įnašas, ir tik tada po tų metų skirtą įnašą.

II.25.4. **Sprendimas dėl galutinės finansavimo sumos**

Europos Parlamentas kasmet tikrina, ar išlaidos atitinka Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445, Finansinio reglamento ir susitarimo nuostatas. Kiekvienais metais jis priima sprendimą dėl galutinės finansavimo sumos ir apie jį tinkamai praneša gavėjui.

Jei N finansiniais metais buvo panaudota visa I.4 straipsnyje nustatyta finansavimo suma, galutinė finansavimo suma nustatoma pasibaigus šiems finansiniams metams.

Jei nepanaudotas finansavimas buvo perkeltas į N+1 finansinius metus pagal II.25.3 straipsnį, N metų galutinė finansavimo suma nustatoma pagal tokią tvarką:

1. etapas. N+1 metais Europos Parlamentas priima sprendimą dėl N finansinių metų kompensuotinų išlaidų ir N metų galutinės finansavimo sumos pirmosios dalies, atitinkančios šias išlaidas. Be to, Europos Parlamentas nustato, kokia nepanaudoto finansavimo, skirto N finansiniams metams, suma turi būti perkelta į N+1 finansinius metus.

2. etapas. N+2 metais Europos Parlamentas priima sprendimą dėl N+1 finansinių metų kompensuotinų išlaidų ir nustato, kurios iš šių išlaidų bus dengiamos panaudojant į N+1 finansinius metus perkeltą nepanaudoto finansavimo sumą (galutinės finansavimo sumos antrąją dalį).

N metų galutinė finansavimo suma – 1 ir 2 etapais nustatytų sumų suma.

Pirmiau nurodytuose 1 ir 2 etapuose nustatytas tvarkaraštis galioja tik tada, jei nėra priimtas sprendimas pagal Biuro sprendimo 8 straipsnio 3 dalį.

Nustatant galutinę finansavimo sumą atliekama išankstinio finansavimo tarpuskaita. Sumų perkėlimo atveju kiekvienu iš pirmiau minėtų etapų atliekama dalinė išankstinio finansavimo tarpuskaita.

II.25.5. **Nepanaudoto įnašo susigrąžinimas**

Bet kuri N metams skirto įnašo dalis, kuri nebuvo panaudota iki N+1 metų pabaigos, susigrąžinama laikantis Finansinio reglamento IV antraštinės dalies 6 skyriaus nuostatų.

II.25.6. **Finansavimo likutis**

Jei sumokėta išankstinio finansavimo suma viršija galutinę finansavimo sumą, Europos Parlamentas susigrąžina nepagrįstai išmokėtą išankstinį finansavimą.

Jei galutinė finansavimo suma viršija sumokėtą išankstinio finansavimo sumą, Europos Parlamentas išmoka likutį.

II.25.7. **Nuosavų išteklių perviršis**

a) *Specialaus rezervo kaupimas*

Gavėjas, panaudodamas savo nuosavų išteklių perviršį, gali kaupti specialų rezervą.

Į specialaus rezervo sąskaitą pervedamą nuosavų išteklių perviršį turi sudaryti nuosavų išteklių suma, viršijanti nuosavų išteklių sumą, kurios reikia 5 procentų N finansiniais metais faktiškai patirtų kompensuotinų išlaidų padengti. Gavėjas prieš tai turi, panaudodamas tik nuosavus išteklius, padengti N finansinių metų nekompensuotinas išlaidas.

Jei savarankiškai generuojamų išteklių atveju gavėjas viršija Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnio 13 dalyje nustatytą ribą, tą ribą viršijanti pajamų suma negali būti deklaruojama kaip pajamos, bet turi būti atimama iš bendros kompensuotinų išlaidų sumos.

Šis rezervas naudojamas tik gavėjo veiklos išlaidoms padengti.

b) *Pelnas*

Pelnas apibrėžiamas kaip pajamų perteklius, viršijantis išlaidas.

Pajamos apima finansavimą iš Sąjungos biudžeto ir gavėjo nuosavus išteklius.

Bendrai veiklai skirti trečiųjų asmenų įnašai nelaikomi gavėjo nuosavų išteklių dalimi. Be to, gavėjas nei tiesiogiai, nei netiesiogiai negauna kito finansavimo iš Sąjungos bendrojo biudžeto. Visų pirma draudžiama priimti dovanotas lėšas iš Europos Parlamento frakcijų biudžeto.

Skaičiuojant pelną, į perviršį, įskaitytą į specialų rezervą, neatsižvelgiama.

c) *Lėšų susigrąžinimas*

Finansavimas negali duoti gavėjui pelno. Europos Parlamentas turi teisę susigrąžinti procentinę pelno dalį, atitinkančią Sąjungos įnašą į kompensuotinas išlaidas.

II.26. STRAIPSNIS. IŠANKSTINIO FINANSAVIMO PALŪKANOS

Gavėjas praneša deleguotajam leidimus suteikiančiam pareigūnui apie palūkanų sumą ar analogišką naudą, N finansiniais metais gautą iš Europos Parlamento suteiktų lėšų.

Europos Parlamentas, apskaičiuodamas galutinę finansavimo sumą, susigrąžina nuo atitinkamų lėšų gautas palūkanas. Tos palūkanos neįtraukiamos į nuosavus išteklius.

II.27. STRAIPSNIS. LĖŠŲ SUSIGRĄŽINIMAS

Jei gavėjui buvo nepagrįstai išmokėtos sumos arba lėšų susigrąžinimo procedūra pateisinama pagal susitarimo sąlygas, Reglamentą (ES, Euratomas) 2025/2445 arba Finansinį reglamentą, gavėjas, vadovaudamasis atitinkamomis sąlygomis, iki Europos Parlamento nustatyto termino grąžina atitinkamas sumas Europos Parlamentui.

II.27.1. **Palūkanos už pavėluotą mokėjimą**

Jei iki Europos Parlamento nustatyto termino gavėjas neperveda grąžintinų sumų, Europos Parlamentas skaičiuoja palūkanas už pavėluotą mokėjimą, taikydamas II.16 straipsnyje nustatytą palūkanų normą. Palūkanos už pavėluotą mokėjimą skaičiuojamos nuo lėšų grąžinimui nustatyto termino pasibaigimo dienos iki tos dienos, kurią Europos Parlamentui grąžinamos visos lėšos, imtinai.

Dalimis grąžintomis sumomis pirmiausia padengiami mokesčiai ir palūkanos už pavėluotą mokėjimą ir tik tada – pagrindinė grąžintina suma.

II.27.2. **Grąžintinų lėšų įskaitymas**

Nedarant poveikio kitiems Finansiniame reglamente numatytiems susigrąžinimo būdams, tuo atveju, jei lėšos negrąžinamos iki nustatyto termino, Europos Parlamentui grąžintinos sumos gali būti susigrąžintos išskaičiuojant jas iš bet kurios kitos gavėjui turimos mokėti sumos pagal Finansinį reglamentą. Išimtiniais atvejais, kuriuos galima pagrįsti būtinybe saugoti Sąjungos finansinius interesus, Europos Parlamentas gali susigrąžinti sumas jas išskaičiuodamas iki mokėjimo termino. Išankstinis gavėjo sutikimas nėra būtinas.

II.27.3. **Banko mokesčiai**

Banko mokesčius grąžinant Europos Parlamentui priklausančias sumas moka tik gavėjas.

II.28. STRAIPSNIS. FINANSINĖ GARANTIJA

Jei Europos Parlamentas prašo finansinės garantijos pagal Finansinio reglamento 231 straipsnį, privalo būti įvykdytos šios sąlygos:

a) finansinę garantiją turi suteikti bankas ar patvirtinta finansų įstaiga arba, jei paprašo gavėjas ir sutinka Europos Parlamentas, trečiasis asmuo;

b) garantas turi būti pirminio reikalavimo garantas ir jis negali reikalauti, kad Europos Parlamentas pirmiausia taikytų atgręžtinį reikalavimą pagrindiniam skolininkui (t. y. atitinkamam gavėjui), ir

c) finansinė garantija turi aiškiai galioti tol, kol išankstinio finansavimo sumą Europos Parlamentas išskaito iš tarpinių mokėjimų arba iš likučio mokėjimo; jei likučio išmokėjimas atliekamas lėšų susigrąžinimo forma, finansinė garantija turi galioti tol, kol skola visiškai išskaitoma, ir Europos Parlamentas privalo grąžinti garantiją per kitą mėnesį.

II.29. STRAIPSNIS. KONTROLĖ

II.29.1. **Bendrosios nuostatos**

Pagal savo kompetencijos sritį ir pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 V skyrių ir Finansinio reglamento 129 straipsnį, 234 straipsnio 1 dalį ir 235 straipsnio 1 dalį Europos Parlamentas, Institucija, OLAF, Europos prokuratūra, kiek tai susiję su tvirtesniame bendradarbiavime dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis pagal Tarybos reglamentą (ES) 2017/1939 ([6]), ir Europos Audito Rūmai gali bet kuriuo metu pasinaudoti savo atitinkamais kontrolės įgaliojimais ir tikrinti, ar gavėjas vykdo visas pareigas, nustatytas susitarime, Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445 ir Finansiniame reglamente.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su kompetentingomis institucijomis ir teikti joms visą pagalbą, kurios institucijoms reikia vykdant kontrolę.

Gavėjas užtikrina, kad visi tretieji asmenys, įskaitant rangovus (paslaugų teikėjus, tiekėjus) ir subrangovus (subteikėjus, subtiekėjus), dalyvaujantys įgyvendinant pagal šį susitarimą finansuojamą veiklą, suteiktų teises, kurios yra lygiavertės nustatytosioms II.29.1 straipsnio pirmoje pastraipoje, kaip numatyta Finansinio reglamento 129 straipsnio 2 dalyje.

Europos Parlamentas ir Institucija gali pavesti kontrolės uždavinius vykdyti išorės įstaigoms, tinkamai įgaliotoms veikti jų vardu (toliau – įgaliotosios įstaigos). Tokioms įgaliotoms įstaigoms bendradarbiavimo pareiga taip pat taikoma tada, kai jos vykdo joms pavestus kontrolės uždavinius.

II.29.2. **Pareiga teikti dokumentus ir (arba) informaciją**

Gavėjas pateikia visus dokumentus ir (arba) informaciją, įskaitant informaciją elektroniniu formatu, kurios prašo Europos Parlamentas, Institucija arba įgaliotoji įstaiga (toliau – kompetentinga institucija).

Gavėjo pateikti dokumentai arba informacija tvarkomi pagal II.6 straipsnį.

II.29.3. **Kompetentingos institucijos atliekamos patikros vietoje**

Kompetentinga institucija gali surengti patikras vietoje gavėjo patalpose. Šiuo tikslu ji gali raštu paprašyti gavėjo imtis reikiamų priemonių, kad tokia patikra įvyktų per atitinkamą terminą, kurį šiuo tikslu nustato kompetentinga institucija.

([6]) 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

Patikros vietoje metu gavėjas turi leisti kompetentingai institucijai patekti į vietas ir patalpas, kuriose yra arba buvo vykdoma veikla, ir susipažinti su visa reikiama informacija, įskaitant informaciją elektronine forma.

Gavėjas turi užtikrinti, kad per patikrą vietoje informacija būtų lengvai prieinama ir kad ši prašoma informacija būtų pateikta tinkama forma.

II.29.4. **Rungimosi principu grindžiama Europos Parlamento kontrolės procedūra**

Remdamasis kontrolės procedūros metu padarytomis išvadomis, Europos Parlamentas parengia preliminarių išvadų ataskaitą ir nusiunčia ją gavėjui. Gavėjas gali pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kurią gauna preliminarią audito ataskaitą.

Remdamasis preliminarių išvadų ataskaitoje nustatytais faktais ir galimomis gavėjo pastabomis, Europos Parlamentas pateikia savo galutines išvadas. Jei per tą terminą pastabų nepateikiama arba jei gavėjas sutinka su preliminariai nustatytais faktais, tie nustatyti faktai laikomi galutiniais.

II.29.5. **Kontrolės išvadų ir nustatytų faktų poveikis**

Nedarant poveikio Europos Parlamento teisei imtis priemonių pagal II.12–II.14 straipsnius, Europos Parlamentas, nustatydamas galutinę finansavimo sumą, turi tinkamai atsižvelgti į galutines išvadas.

Apie atvejus, kai galutinėse išvadose nustatoma, jog galėjo būti sukčiauta ar rimtai pažeistos taikytinos taisyklės, turi būti pranešama kompetentingoms nacionalinėms arba Sąjungos institucijoms, kad jos imtųsi tolesnių veiksmų.

Europos Parlamentas gali atgaline data pakoreguoti sprendimą dėl galutinės finansavimo sumos, remdamasis pagal Finansinio reglamento 74 straipsnio 6 dalį atliktos *ex post* kontrolės rezultatais.

II.29.6. **OLAF kontrolės įgaliojimai**

OLAF naudojasi savo kontrolės įgaliojimais ir tikrina gavėją pagal taikytinas taisykles, ypač Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2185/96 ([7]), Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ([8]), Finansinio reglamento 129 straipsnį ir 235 straipsnio 1 dalį ir Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 straipsnio 4 dalį ir 30 straipsnio 7 dalį.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su OLAF ir teikti jai visą pagalbą, kurios jai reikia vykdant kontrolę.

II.29.7. **Europos Audito Rūmų kontrolės įgaliojimai**

Europos Audito Rūmai naudojasi savo kontrolės įgaliojimais pagal taikytinas taisykles, ypač pagal Finansinio reglamento 129 straipsnį ir 235 straipsnio 1 dalį, taip pat pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 30 straipsnio 6 dalį. Taikomi II.29.2 ir II.29.3 straipsniai.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su Audito Rūmais ir teikti jiems visą pagalbą, kurios jiems reikia vykdant kontrolę.

([7]) 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

([8]) 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

II.29.8. **Europos prokuratūros kontrolės įgaliojimai**

Europos prokuratūra naudojasi savo kontrolės įgaliojimais pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 ir taikytinas Finansinio reglamento taisykles.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su Europos prokuratūra ir teikti jai visą pagalbą, kurios jai reikia vykdant kontrolę.

II.29.9. **Atsižvelgimas į kontrolės rezultatus nustatant galutinę finansavimo sumą**

Europos Parlamentas gali bet kuriuo metu atsižvelgti į II.29.1 straipsnyje nurodytoms institucijoms atlikus kontrolę nustatytus faktus, kad nustatytų arba pakeistų galutinę finansavimo sumą, kartu paisydamas gavėjo teisės būti išklausytam pagal šio susitarimo II.18 straipsnį.

II.29.10. **II.29.1–II.29.3 straipsniuose nustatytų pareigų nevykdymas**

Jei gavėjas nevykdo II.29.1–II.29.3 straipsniuose nustatytų pareigų, Europos Parlamentas gali gavėjo nepakankamai pagrįstas išlaidas laikyti nekompensuotinomis.

PARAŠAI

Gavėjo vardu [pavardė / vardas / pareigos]	Europos Parlamento vardu [pavardė / vardas]
[parašas]	[parašas]
Sudaryta [vieta], [data]	Sudaryta [vieta], [data]

Sudaryta dviem egzemplioriais lietuvių kalba.

PRIEDAS

BIUDŽETO SĄMATA

BUDGET FORM [PARTY]
FINANCIAL YEAR [N]

EXPENDITURE				
			Budget	Implemented
A. REIMBURSABLE EXPENDITURE	A.1.	Personnel expenditure	0,00	0,00
	A.1.1.	Salaries and equivalent		
	A.1.2.	Social contributions		
	A.1.3.	Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)		
	A.2.	Infrastructure and other administrative expenditure	0,00	0,00
	A.2.1.	Rent, charges and maintenance costs of immovable property		
	A.2.2.	Stationery and office supplies, small equipment and software		
	A.2.3.	Depreciation of tangible and intagible assets		
	A.2.4.	Printing, editing, translation and reproduction costs		
	A.2.5.	Legal costs		
	A.2.6.	Accounting and audit costs, bank fees		
	A.2.7.	Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)		
	A.3.	Meetings, research & communication	0,00	0,00
	A.3.1.	Costs of meetings, seminars, events		
	A.3.2.	Costs of studies and research		
	A.3.3.	Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)		
	A.3.4.	Digital presence & social media		
	A.3.5.	Publicity costs		
	A.3.6.	Election campaigns		
	A.3.7.	Other related costs		
	A.4.	Support to associated entities		
	A.5.	Miscellanious deductions		
TOTAL REIMBURSABLE EXPENDITURE			0,00	0,00
B. NON-REIMBURSABLE EXP.	B.1.	Provisions, impairments & write-offs		
	B.2.	Interests owed and exchange losses		
	B.3.	Non-cash benefits		
	B.4.	Net impact of reclassifications related to previous years		
	B.5.	Others (to be specified)		
TOTAL NON-REIMBURSABLE EXPENDITURE			0,00	0,00
C.		TOTAL EXPENDITURE	0,00	0,00

REVENUE				
			Budget	Implemented
D. EP FUNDING	D.1.	European Parliament funding estimated / used in year N		
	D.2.	European Parliament funding carried over from year N-1 as available at the beginning of year N		
E. OWN RESOURCES	E.1.	Member financial contributions	0,00	0,00
	E.1.1.	from member parties		
	E.1.2.	from individual members		
	E.2	Financial donations	0,00	0,00
		(to be specified)		
	E.3.	Self-generated resources	0,00	0,00
		(e.g. participation fees, sales of publications)		
	E.4.	Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445	0,00	0,00
		(to be specified)		
	E.5.	Non-cash benefits	0,00	0,00
	E.5.1.	Member non-cash contributions		
	E.5.2.	Non-cash offerings		
TOTAL OWN RESOURCES			0,00	0,00
F.		TOTAL REVENUE	0,00	0,00

G.	SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE	#DIV/0!	#DIV/0!
H.	PROFIT/LOSS	0,00	0,00
I.	INTEREST FROM EP PRE-FINANCING		
J.	EUROPEAN PARLIAMENT FUNDING CARRIED OVER TO YEAR N+1		

= manual data input

1b PRIEDAS

SUSITARIMAS DĖL DOTACIJOS SKYRIMO FONDUI [PAVYZDYS]

NR.: … [ĮRAŠYTI]

Europos Parlamentas, kurio Sekretoriato adresas yra
Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg,
toliau vadinamas Europos Parlamentu,
kuriam pasirašant šį susitarimą atstovauja
…… [pavardė / vardas / pareigos],

viena šalis,

ir

[tikslus oficialus gavėjo pavadinimas],
[oficiali teisinė forma]
[teisinės registracijos Nr.]
[tikslus oficialus adresas]
[PVM mokėtojo kodas],
toliau – gavėjas,
kuriam pasirašant šį susitarimą atstovauja
…… [atstovas, įgaliotas prisiimti teisinius įsipareigojimus] ……,

kita šalis,

SUSITARĖ

dėl šių specialiųjų sąlygų, bendrųjų sąlygų ir priedų:

1 priedas Biudžeto sąmata

2 priedas Darbo programa

kurie sudaro neatskiriamą šio susitarimo dalį.

Specialiųjų sąlygų nuostatos yra viršesnės už kitų šio susitarimo dalių nuostatas. Bendrosios sąlygos yra viršesnės už kitų priedų nuostatas.

TURINYS

Puslapis

I. **SPECIALIOSIOS SĄLYGOS** 34

I.1. straipsnis. SUSITARIMO DALYKAS 34

I.2. straipsnis. TEISĖS GAUTI FINANSAVIMĄ LAIKOTARPIS 34

I.3. straipsnis. FINANSAVIMO FORMA 34

I.4. straipsnis. DIDŽIAUSIA PRELIMINARI FINANSAVIMO SUMA 34

I.5. straipsnis. MOKĖJIMAI IR MOKĖJIMO TVARKA 34

I.5.1. Išankstinis finansavimas 34

I.5.2. Likučio išmokėjimas gavėjui 34

I.5.3. Valiuta 34

I.6. straipsnis. BANKO SĄSKAITA 35

I.7. straipsnis. BENDROSIOS ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS 35

I.8. straipsnis. SUSITARIMO ĮSIGALIOJIMAS 35

II. **BENDROSIOS SĄLYGOS** 35

A DALIS. *TEISINĖS IR ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS* 35

II.1. straipsnis. TERMINŲ APIBRĖŽTYS 35

II.2. straipsnis. BENDROSIOS GAVĖJO PAREIGOS 36

II.3. straipsnis. SU BANKO SĄSKAITA SUSIJUSIOS PAREIGOS 37

II.4. straipsnis. ATSAKOMYBĖ UŽ ŽALĄ 37

II.5. straipsnis. KONFIDENCIALUMAS 37

II.6. straipsnis. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS 37

II.7. straipsnis. ĮRAŠŲ SAUGOJIMAS 37

II.8. straipsnis. SĄJUNGOS FINANSAVIMO MATOMUMAS 38

II.8.1. Informavimas apie Sąjungos finansavimą 38

II.8.2. Atsakomybės ribojimas 38

II.8.3. Europos Parlamento skelbiama informacija 38

II.9. straipsnis. GAVĖJO SKIRIAMOS SUTARTYS 38

II.9.1. Principai 38

II.9.2. Viešųjų pirkimų procedūros 39

II.9.3. Atsakomybė 39

II.10. straipsnis. FINANSINĖ PARAMA TRETIESIEMS ASMENIMS 39

II.11. straipsnis. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE) 40

II.12. straipsnis. FINANSAVIMO MOKĖJIMO SUSTABDYMAS 40
II.12.1. Sustabdymo priežastys 40
II.12.2. Sustabdymo procedūra 40
II.12.3. Sustabdymo pasekmės 40
II.12.4. Mokėjimo atnaujinimas 40
II.13. straipsnis. EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO ATŠAUKIMAS 41
II.13.1. Atšaukimo priežastys 41
II.13.2. Atšaukimo procedūra 41
II.14. straipsnis. SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO GALIOJIMO NUTRAUKIMAS 41
II.14.1. Nutraukimas gavėjo prašymu 41
II.14.2. Nutraukimas Europos Parlamento iniciatyva 41
II.15. straipsnis. PERLEIDIMAS 42
II.16. straipsnis. PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTĄ MOKĖJIMĄ 42
II.17. straipsnis. TAIKYTINA TEISĖ 42
II.18. straipsnis. TEISĖ BŪTI IŠKLAUSYTAM 42
B DALIS. *FINANSINĖS NUOSTATOS* 43
II.19. straipsnis. TINKAMOS FINANSUOTI IŠLAIDOS 43
II.19.1. Sąlygos 43
II.19.2. Tinkamų finansuoti išlaidų pavyzdžiai 43
II.20. straipsnis. Netinkamos finansuoti išlaidos 44
II.21. straipsnis. NEPINIGINĖ NAUDA 44
II.22. straipsnis. BIUDŽETO LĖŠŲ PERKĖLIMAS 44
II.23. straipsnis. PAREIGA TEIKTI ATASKAITAS 45
II.23.1. Metinė ataskaita 45
II.23.2. Išorės audito ataskaita 45
II.24. straipsnis. SPRENDIMAS DĖL METINĖS ATASKAITOS 46
II.25. straipsnis. SPRENDIMAS DĖL GALUTINĖS FINANSAVIMO SUMOS 46
II.25.1. Metinės ataskaitos poveikis 46
II.25.2. Riba 46
II.25.3. Perviršio perkėlimas 46
a) Perviršio apibrėžtis 47
b) Sumos, skirtos finansuoti tinkamoms išlaidoms padengti, apskaita 47

II.25.4. Sprendimas dėl galutinės finansavimo sumos 47
II.25.5. Finansavimo likutis 47
II.25.6. Pelnas 47
a) Apibrėžtis 47
b) Rezervo kaupimas 47
c) Lėšų susigrąžinimas 48
II.26. straipsnis. LĖŠŲ SUSIGRĄŽINIMAS 48
II.26.1. Palūkanos už pavėluotą mokėjimą 48
II.26.2. Grąžintinų lėšų įskaitymas 48
II.26.3. Banko mokesčiai 48
II.27. straipsnis. FINANSINĖ GARANTIJA 48
II.28. straipsnis. KONTROLĖ 49
II.28.1. Bendrosios nuostatos 49
II.28.2. Pareiga teikti dokumentus ir (arba) informaciją 49
II.28.3. Kompetentingos institucijos atliekamos patikros vietoje 49
II.28.4. Rungimosi principu grindžiama Europos Parlamento kontrolės procedūra 49
II.28.5. Kontrolės išvadų ir nustatytų faktų poveikis 50
II.28.6. OLAF kontrolės įgaliojimai 50
II.28.7. Europos Audito Rūmų kontrolės įgaliojimai 50
II.28.8. Europos prokuratūros kontrolės įgaliojimai 50
II.28.9. Atsižvelgimas į kontrolės rezultatus nustatant galutinę finansavimo sumą 50
II.28.10. II.28.1–II.28.3 straipsniuose nustatytų pareigų nevykdymas 51
1 PRIEDAS. – BIUDŽETO SĄMATA 52
2 PRIEDAS. – DARBO PROGRAMA 53

I. **SPECIALIOSIOS SĄLYGOS**

I.1. STRAIPSNIS. SUSITARIMO DALYKAS

Europos Parlamentas [įrašyti] finansiniais metais skiria finansavimą gavėjo įstatuose numatytai veiklai vykdyti ir įstatuose numatytiems tikslams įgyvendinti, laikydamasis skyriuose „Specialiosios sąlygos“ ir „Bendrosios sąlygos“ nurodytų sąlygų (toliau – sąlygos), taip pat šio susitarimo priedų. Tai reiškia veiksmus, kuriais įgyvendinamas [įrašyti datą] Europos Parlamento priimtas sprendimas dėl finansavimo.

Gavėjas naudos finansavimą siekdamas savo atsakomybe vykdyti įstatuose numatytą veiklą ir įgyvendinti įstatuose numatytus tikslus.

I.2. STRAIPSNIS. TEISĖS GAUTI FINANSAVIMĄ LAIKOTARPIS

Teisės gauti Sąjungos finansavimą laikotarpis – nuo [įrašyti datą –... m.... mėn.... d.] iki [įrašyti datą –... m.... mėn.... d.].

I.3. STRAIPSNIS. FINANSAVIMO FORMA

Dotacija gavėjui skiriama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 ([1]) (toliau – Finansinis reglamentas) VIII antraštinę dalį kaip faktiškai patirtų tinkamų finansuoti išlaidų procentinės dalies kompensavimas.

I.4. STRAIPSNIS. DIDŽIAUSIA PRELIMINARI FINANSAVIMO SUMA

Europos Parlamentas skiria [įrašyti sumą] EUR didžiausią preliminarią finansavimo sumą pagal [įrašyti datą] Biuro priimtą sprendimą dėl finansavimo.

Biudžeto sąmata pateikiama priede, kurį gavėjas pateikė savo paraiškoje dėl finansavimo.

I.5. STRAIPSNIS. MOKĖJIMAI IR MOKĖJIMO TVARKA

Finansavimas mokamas laikantis toliau nurodyto tvarkaraščio ir tvarkos.

I.5.1. **Išankstinis finansavimas**

Per 30 dienų nuo susitarimo įsigaliojimo dienos arba, jei taikoma, nuo tos dienos, kurią Europos Parlamentas gauna [prireikus įrašyti sumą: … EUR] finansinę garantiją (atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė), gavėjui pervedama [įrašyti sumą] EUR išankstinio finansavimo išmoka, sudaranti [paprastai 100 procentų, kitu atveju įrašyti Europos Parlamento sprendime dėl finansavimo nustatytą procentinę dalį] šio susitarimo I.4 straipsnyje nurodytos didžiausios sumos.

I.5.2. **Likučio išmokėjimas gavėjui**

Tuo atveju, jei yra gavėjui mokėtinas finansavimo likutis, jis gavėjui išmokamas per 30 dienų nuo Europos Parlamento sprendimo dėl metinės ataskaitos priėmimo dienos ir galutinės finansavimo sumos, kaip nurodyta II.25 straipsnyje, nustatymo.

I.5.3. **Valiuta**

Europos Parlamentas mokėjimus atlieka eurais. Jeigu specialiosiose sąlygose aiškiai nenurodyta kitaip, faktinės išlaidos apskaičiuojamos eurais pagal *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje skelbiamą dienos kursą arba, jo nesant, pagal Europos Parlamento interneto svetainėje paskelbtą jo nustatytą mėnesinį buhalterinį keitimo kursą tą dieną, kai Europos Parlamentas parengia mokėjimo pavedimą.

Europos Parlamento mokėjimai laikomi įvykdytais tą dieną, kai jie yra nuskaitomi nuo Europos Parlamento sąskaitos.

([1]) 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

I.6. STRAIPSNIS. BANKO SĄSKAITA

Mokėjimai atliekami eurais į gavėjo banko sąskaitą arba subsąskaitą, kuri yra Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigusiame banke ir kurios rekvizitai yra šie:

Banko pavadinimas: […]
Padalinio, kuriame yra atidaryta sąskaita, adresas: […]
Tikslus sąskaitos turėtojo vardas ir pavardė arba pavadinimas: […]
Visas sąskaitos numeris (įskaitant banko kodus): […]
IBAN: […]
BIC / SWIFT kodas: […]

I.7. STRAIPSNIS. BENDROSIOS ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS

Bet koks su šiuo susitarimu susijęs bendravimas su Europos Parlamentu turi vykti raštu, nurodant šio susitarimo numerį. Korespondencija turi būti siunčiama elektroniniu paštu fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu arba paprastu paštu šiuo adresu:

European Parliament
Director-General of Finance
[įrašyti pastato / biuro adresą]
L-2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Laikoma, kad Europos Parlamentas gavo korespondenciją paprastu paštu tą dieną, kurią ją oficialiai užregistravo Europos Parlamento pašto tarnyba.

Bet koks su šiuo susitarimu susijęs bendravimas su gavėju turi vykti raštu, nurodant susitarimo numerį. Korespondencija turi būti siunčiama toliau nurodytu adresu arba elektroniniu paštu toliau pateiktu adresu:

P. [vardas, pavardė]
[pareigos]
[oficialus gavėjo pavadinimas]
[visas oficialus adresas]
E. paštas: […]

Gavėjas nepagrįstai nedelsdamas raštu informuoja deleguotąjį leidimus suteikiantį pareigūną apie bet kokius pašto ar elektroninio pašto adresų pasikeitimus. Ta pareiga taikoma penkerius metus nuo paskutinio mokėjimo pagal šį susitarimą dienos.

I.8. STRAIPSNIS. SUSITARIMO ĮSIGALIOJIMAS

Susitarimas įsigalioja tą dieną, kurią jis pasirašomas Europos Parlamento vardu.

II. **BENDROSIOS SĄLYGOS**

A *DALIS. TEISINĖS IR ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS*

II.1. STRAIPSNIS. TERMINŲ APIBRĖŽTYS

Šiame susitarime:

1) **veiklos ataskaita** – per teisės gauti finansavimą laikotarpį patirtų išlaidų rašytinis pagrindimas. Tai yra, pvz., veiklos paaiškinimas, administracinės išlaidos ir kt. Veiklos ataskaita yra metinės ataskaitos dalis;

2) **metinė ataskaita** – Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 ([2]) 28 straipsnyje nurodyta ataskaita, kuri turi būti pateikta per šešis mėnesius nuo finansinių metų pabaigos;

([2]) 2025 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2025/2445 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (OL L, 2025/2445, 2025 12 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj).

3) **finansavimo likutis** – I.5.1 straipsnyje nurodytos išankstinio finansavimo sumos ir galutinės finansavimo sumos, nustatomos pagal II.25.4 straipsnį, skirtumas;

4) **išankstinio finansavimo tarpuskaita** – padėtis, kai leidimus suteikiantis pareigūnas yra nustatęs galutinę finansavimo sumą ir gavėjui sumokėta suma nebėra Sąjungos nuosavybė;

5) **interesų konfliktas** – situacija, kai gavėjui nešališkai ir objektyviai įgyvendinti susitarimą trukdo priežastys, susijusios su šeima, emociniu gyvenimu, pilietinėmis pažiūromis, ekonominiu interesu ar bet kokiu kitu bendru su trečiuoju asmeniu interesu, susijusiu su susitarimo dalyku. Politinės pažiūros paprastai nėra laikomos interesų konflikto priežastimi tuo atveju, kai susitarimai sudaromi tarp politinio fondo ir organizacijų, turinčių tokias pačias politines vertybes. Vis dėlto tokio susitarimo atveju būtina laikytis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 27 straipsnio;

6) **N finansiniai metai** – finansiniai metai, kuriems buvo skirta dotacija pagal I.1 straipsnyje nurodytą sprendimą dėl finansavimo;

7) **nenugalima jėga (*force majeure*)** – bet kokia gavėjo arba Europos Parlamento nekontroliuojama nenumatyta ypatinga situacija arba įvykis, dėl kurių bet kuri iš šalių negali vykdyti tam tikrų savo įsipareigojimų pagal šį susitarimą, kurie susidaro ar įvyksta ne dėl šalių arba subrangovų (subteikėjų ar subtiekėjų), susijusių subjektų ar finansinę paramą gaunančių trečiųjų asmenų klaidos ar aplaidumo ir kurių negalima išvengti nepaisant jų deramo stropumo. Toliau nurodytos aplinkybės nelaikomos nenugalima jėga: darbo ginčai, streikai, finansiniai sunkumai ar paslaugų teikimo sutrikimai, įrangos ar medžiagų defektas arba vėlavimas jas pristatyti (nebent tiesioginė to priežastis būtų atitinkamos nenugalimos jėgos aplinkybės);

8) **oficialiai pranešti** – pranešti raštu, paštu arba elektroniniu paštu su gavimo patvirtinimu;

9) **sukčiavimas** – bet koks tyčinis veiksmas arba neveikimas, kenkiantis Sąjungos finansiniams interesams, susijęs su suklastotų, klaidingų arba neišsamių pranešimų ar dokumentų naudojimu ar pateikimu arba informacijos neatskleidimu pažeidžiant konkretų įsipareigojimą;

10) **finansavimas** – dotacija, skirta pagal Finansinio reglamento VIII antraštinę dalį ir Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 IV skyrių;

11) **pažeidimas** – bet koks Sąjungos teisės nuostatos pažeidimas dėl gavėjo veiksmo arba neveikimo, kenkiantis arba galintis pakenkti Sąjungos biudžetui;

12) **nepiniginė nauda** – bet kokia dovana arba nepiniginis įnašas, prekių tiekimas, paslaugų teikimas ar darbų vykdymas mažesne nei rinkos kaina ir bet koks kitas sandoris, dėl kurio gavėjas gauna ekonominės naudos, kaip tai suprantama Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 9 ir 10 punktuose;

13) **nuosavi ištekliai** – finansavimo šaltiniai, išskyrus finansavimą iš Sąjungos bendrojo biudžeto, kuriuos sudaro dovanos, įnašai, savarankiškai generuojami ištekliai (kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 2 straipsnio 9, 10 ir 11 punktuose) ir kitos pajamos (pavyzdžiui, iš rezervų gaunamos palūkanos, žalos atlyginimo suma);

II.2. STRAIPSNIS. BENDROSIOS GAVĖJO PAREIGOS

Gavėjo pareigos:

a) tik gavėjas atsako už savo teisinių įsipareigojimų įvykdymą ir jam tenka pareiga tai įrodyti;

b) gavėjas privalo atlyginti bet kokią Europos Parlamentui padarytą žalą, atsiradusią įgyvendinant šį susitarimą, įskaitant atvejus, kai susitarimas įgyvendinamas netinkamai, išskyrus nenugalimos jėgos aplinkybes;

c) tik gavėjas atsako prieš trečiuosius asmenis, taip pat ir už bet kokio pobūdžio jiems padarytą žalą įgyvendinant šį susitarimą;

d) gavėjas privalo nedelsiant informuoti Europos Parlamentą apie bet kokius jo teisinės, finansinės, techninės, organizacinės ar nuosavybės santykių padėties pasikeitimus ir apie bet kokius pavadinimo, adreso ar teisinių atstovų pasikeitimus;

e) gavėjas turi imtis visų reikiamų priemonių, kad nekiltų interesų konfliktas.

II.3. STRAIPSNIS. SU BANKO SĄSKAITA SUSIJUSIOS PAREIGOS

I.6 straipsnyje nurodytoje sąskaitoje ar subsąskaitoje turi būti įmanoma atskirti Europos Parlamento pervestas pinigų sumas ir palūkanas ar analogišką naudą.

Jei pagal valstybės narės, kurios teritorijoje atidaryta ši sąskaita, teisės aktus už į šią sąskaitą sumokėtas sumas kaupiamos palūkanos ar analogiška nauda, pagal Finansinio reglamento 8 straipsnio 4 dalį tokios gautos palūkanos ir kitokia nauda gali priklausyti dotacijos gavėjui.

Europos Parlamento pervestos pinigų sumos jokiomis aplinkybėmis negali būti naudojamos spekuliavimo tikslais.

Išankstinio finansavimo lėšos išlieka Sąjungos nuosavybė, kol neįvykdoma jų tarpuskaita atsižvelgiant į galutinę finansavimo sumą.

II.4. STRAIPSNIS. ATSAKOMYBĖ UŽ ŽALĄ

Europos Parlamentas neatsako už gavėjo padarytą ar patirtą žalą, įskaitant bet kokią žalą tretiesiems asmenims, kuri padaryta šio susitarimo įgyvendinimo metu arba kuri yra šio susitarimo įgyvendinimo pasekmė.

Išskyrus nenugalimos jėgos aplinkybes, gavėjas atlygina bet kokią Europos Parlamentui padarytą žalą, atsiradusią įgyvendinant šį susitarimą arba atsiradusią dėl to, kad susitarimas nebuvo įgyvendinamas visapusiškai laikantis jo nuostatų.

II.5. STRAIPSNIS. KONFIDENCIALUMAS

Jeigu šiame susitarime, Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnyje arba kituose taikomuose Sąjungos teisės aktuose, visų pirma, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1049/2001 ([3]), nenumatyta kitaip, Europos Parlamentas ir gavėjas įsipareigoja užtikrinti visų su šio susitarimo dalyku tiesiogiai susijusių dokumentų, informacijos ar kitos medžiagos konfidencialumą.

II.6. STRAIPSNIS. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

Pagal susitarimą surinkti asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 40 straipsniu. Europos Parlamentas visus asmens duomenis tvarko pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 ([4]).

Tokie duomenys tvarkomi tik susitarimo įgyvendinimo ir stebėsenos tikslais; tai neturi poveikio galimam duomenų perdavimui įstaigoms, atsakingoms už pagal Sąjungos teisę vykdomus patikrinimus ir auditą.

Gavėjas tvarko pagal šį susitarimą gautus asmens duomenis laikydamasis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 ([5]). Nedarant poveikio kitiems tame reglamente numatytiems atvejams, su šiuo susitarimu susijęs asmens duomenų tvarkymas leidžiamas tik jei tai reikalinga šio susitarimo įgyvendinimui.

II.7. STRAIPSNIS. ĮRAŠŲ SAUGOJIMAS

Pagal Finansinio reglamento 133 straipsnį gavėjas saugo visus su susitarimo įgyvendinimu susijusius įrašus, įskaitant apskaitos, statistinius ir mokestinius įrašus, ir patvirtinamuosius dokumentus penkerius metus nuo paskutinio su susitarimu susijusio mokėjimo.

([3]) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

([4]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Įrašai, susiję su auditu, skundais, bylinėjimusi ir dėl finansavimo naudojimo kilusių ginčų nagrinėjimu, arba Europos prokuratūros ar Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) tyrimais, jeigu jie buvo perduoti gavėjui, saugomi tol, kol toks auditas, skundai, bylinėjimasis ir ginčų nagrinėjimas arba tyrimai bus užbaigti.

Viešojo pirkimo sutarčių, kurias gavėjas sudarė vykdydamas sutartį, atveju jis saugo visos konkurso procedūros dokumentus, įskaitant originalią (elektroninę / popierinę) korespondenciją (pavyzdžiui, rašytinius kvietimus teikti pasiūlymus ir pirkimo specifikacijas), gautų pasiūlymų vertinimo dokumentą, rašytinį galutinio tiekėjo (paslaugų teikėjo) pasirinkimo pagrindimą ir abiejų šalių pasirašytos sutarties originalą.

II.8. STRAIPSNIS. SĄJUNGOS FINANSAVIMO MATOMUMAS

II.8.1. **Informavimas apie Sąjungos finansavimą**

Jei Europos Parlamentas nepaprašo ar nesusitaria kitaip, visoje su dotacijos lėšomis finansuojamais veiksmais susijusioje gavėjo skelbiamoje ar publikuojamoje informacijoje (įskaitant internetinę), be kita ko, konferencijose ar seminaruose, taip pat tokioje informacinėje medžiagoje kaip brošiūros, lankstinukai, plakatai ar pristatymai pripažįstama gavėjui suteikta Sąjungos parama pateikiant šį teiginį apie finansavimą (prireikus išverstą į vietos kalbas):

„Europos politiniam fondui [pavadinimas arba santrumpa] teikiamas finansavimas iš Sąjungos lėšų neviršija 95 procentų.“

II.8.2. **Atsakomybės ribojimas**

Gavėjas, bet kokia forma ir bet kokiu būdu skelbdamas arba publikuodamas informaciją, turi nurodyti, kad už jos turinį atsako autorius ir kad Europos Sąjunga nėra atsakinga už jokį tokiame pranešime ar publikacijoje skelbiamos informacijos panaudojimą.

II.8.3. **Europos Parlamento skelbiama informacija**

Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnį Europos Parlamentas savo interneto svetainėje paskelbia informaciją, už kurios paskelbimą jis yra atsakingas, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 39 straipsnio 1 dalyje.

II.9. STRAIPSNIS. GAVĖJO SKIRIAMOS SUTARTYS

II.9.1. **Principai**

Finansavimas gali būti naudojamas išlaidoms, susijusioms su gavėjo sudarytomis sutartimis, kompensuoti, jeigu:

a) skiriant sutartis nebuvo interesų konflikto;

b) skiriant sutartis buvo laikomasi skaidrumo, proporcingumo, vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principų pagal Finansinio reglamento 163 straipsnio 1 dalį;

c) atitinkamų viešojo pirkimo sutarčių trukmė, įskaitant pratęsimus, neviršija penkerių metų;

d) viešojo pirkimo sutarčių, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM) vienam tiekėjui (paslaugų teikėjui) ir vienai prekei ar paslaugai, atveju gavėjas organizuoja konkurso procedūras vadovaudamasis II.9.2 straipsniu.

Numatoma sutarties vertė negali būti nustatyta siekiant apeiti taikytinas taisykles ir tuo tikslu taip pat negalima sutarties suskaidyti. Siekiant nustatyti, ar pasiekta 60 000 EUR (be PVM) riba, atsižvelgiama į bendrą sutarties vertę per visą numatomą sutarties galiojimo laikotarpį, įskaitant visas su subranga (subteikimu, subtiekimu) susijusias sumas.

II.9.2. **Viešųjų pirkimų procedūros**

Viešojo pirkimo sutarčių, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM), atveju gavėjas organizuoja konkurso procedūras laikydamasis šių reikalavimų:

a) konkurso skelbime (rašytiniame kvietime teikti pasiūlymus) nurodomi draudimo dalyvauti procedūroje kriterijai, atrankos kriterijai (įskaitant minimalius finansinius ir techninius pajėgumus), sutarties skyrimo kriterijai ir vertinimo balais metodas, grindžiamas kaina ir kokybe arba tik kaina, taip pat techninės specifikacijos (numatomi rezultatai, numatoma paslaugų / prekių kokybė ir kiekis), pagal kuriuos gavėjas turi vertinti pasiūlymus; konkurso dalyviai pateikia pasirašytus pasiūlymus su nurodyta data ir kainomis (įskaitant vieneto kainas, jei taikoma) bei patvirtinamuosius dokumentus, kad būtų galima palyginti pasiūlymus;

b) siekiant užtikrinti plačią konkurenciją numatant pagrįstus paraiškų / pasiūlymų pateikimo terminus (ne mažiau kaip 10 dienų), konkurso skelbimas paskelbiamas arba išsiunčiamas tinkamais kanalais;

c) gavėjas turi gauti bent tris nepriklausomus pasiūlymus. Jei paskelbus rašytinį kvietimą teikti pasiūlymus buvo gauta mažiau nei trys nepriklausomi pasiūlymai, gavėjas turi įrodyti, kad vykdant atitinkamą viešąjį pirkimą nebuvo įmanoma gauti daugiau pasiūlymų;

d) pasiūlymai vertinami pagal konkurso skelbime nustatytus kriterijus; vertinimo ataskaitoje nurodomi balai, pabrėžiami atrinkto konkurso dalyvio lyginamieji pranašumai, nurodoma data ir ją pasirašo gavėjo atstovas (-ai), neturintis (-ys) interesų konflikto;

e) sutartyse turi būti nurodyta data ir jos turi būti pasirašytos abiejų šalių, jose turi būti išdėstytos tos pačios sąlygos kaip ir pasiūlyme arba numatytos sąlygos, kurios nėra mažiau palankios gavėjui;

f) subranga (subteikimas, subtiekimas) leidžiama, jei ji įtraukta į pasiūlymus ir leidžiama techninėse specifikacijose;

Viešųjų pirkimų procedūroms gali būti taikomi kvietime teikti paraiškas dėl dotacijų nustatyti papildomi reikalavimai.

II.9.3. **Atsakomybė**

Gavėjas individualiai atsako už susitarimo įgyvendinimą ir susitarimo nuostatų laikymąsi. Gavėjas savo sutartyse su trečiaisiais asmenimis nurodo, kad Europos Parlamentas jokiomis aplinkybėmis negali būti laikomas tų sutarčių šalimi ar būti kokiu nors būdu atsakingas rangovų (paslaugų teikėjų, tiekėjų) atžvilgiu.

II.10. STRAIPSNIS. FINANSINĖ PARAMA TRETIESIEMS ASMENIMS

Gavėjo finansinė parama tretiesiems asmenims, kaip ji suprantama Finansinio reglamento 207 straipsnyje, gali būti laikoma tinkamomis finansuoti išlaidomis, jei tenkinamos šios sąlygos:

a) gavėjas teikia finansinę paramą šiems tretiesiems asmenims, kurie paraiškos pateikimo ir mokėjimo atlikimo momentu turi juridinio asmens statusą: ... [įrašyti galimų gavėjų pavadinimus, kaip nurodyta paraiškos formoje];

b) finansinė parama kiekvienam trečiajam asmeniui negali būti didesnė kaip 60 000 EUR;

c) ją tretieji asmenys turi naudoti tinkamoms finansuoti išlaidoms padengti;

Šio straipsnio tikslais nacionalinė ar Europos politinė partija ir nacionalinis ar Europos politinis fondas nelaikomi trečiaisiais asmenimis.

Gavėjas užtikrina, kad Europos Parlamentas, Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija (toliau – Institucija), Europos Audito Rūmai, Europos prokuratūra (kai taikytina) arba OLAF galėtų naudotis savo kontrolės įgaliojimais, nustatytais Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 V skyriuje ir Finansinio reglamento 129 straipsnyje.

II.11. STRAIPSNIS. NENUGALIMA JĖGA *(FORCE MAJEURE)*

Jei Europos Parlamentas arba gavėjas susiduria su nenugalima jėga, jie nedelsdami apie tai turi pranešti kitai šaliai registruotu laišku su gavimo patvirtinimu ar lygiaverčiu būdu, nurodydami nenugalimos jėgos pobūdį, galimą trukmę ir numanomus šio įvykio padarinius.

Europos Parlamentas ir gavėjas imasi visų priemonių siekdami sumažinti nuostolius, kurie galėtų atsirasti dėl nenugalimos jėgos.

Nei Europos Parlamentas, nei gavėjas nelaikomi neįvykdę kurios nors iš šiame susitarime nustatytų pareigų, jei jie jų negalėjo įvykdyti dėl nenugalimos jėgos.

II.12. STRAIPSNIS. FINANSAVIMO MOKĖJIMO SUSTABDYMAS

II.12.1. **Sustabdymo priežastys**

Europos Parlamentas gali sustabdyti finansavimo mokėjimą pagal taikytinas Finansinio reglamento taisykles (visų pirma jo 116 straipsnio 4 dalį, 132 straipsnį ir 205 straipsnio 2 dalį), be kita ko, šiomis aplinkybėmis:

i) kai jis įtaria, kad sutarties skyrimo procedūros metu arba vykdydamas susitarimą gavėjas padarė pažeidimų, sukčiavo arba nevykdė pareigų, – kol bus baigtas tų įtarimų patikrinimas;

ii) kai gavėjui taikomos Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 32 straipsnio 3 dalyje numatytos finansinės sankcijos, kurių įvykdymo terminas yra praėjęs, – kol bus apmokėtas debetinis dokumentas arba įvykdyta finansinė sankcija, arba

iii) jeigu gavėjas nevykdo šio susitarimo II.28.1–II.28.3 straipsniuose nustatytų pareigų.

II.12.2. **Sustabdymo procedūra**

1. etapas. Prieš sustabdydamas mokėjimą, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą sustabdyti mokėjimą, nurodydamas tokio sustabdymo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2. etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia netęsti sustabdymo procedūros, jis apie šį sprendimą turi pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia tęsti sustabdymo procedūrą, jis turi pagrįstu sprendimu dėl sustabdymo oficialiai apie tai pranešti gavėjui ir jį informuoti apie:

i) II.12.1 straipsnio i punkte nurodytu atveju – orientacinę datą, kada bus baigtas būtinas patikrinimas, ir sumas, kurių mokėjimas sustabdytas, ir

ii) teisių gynimo priemones.

II.12.3. **Sustabdymo pasekmės**

Sustabdžius mokėjimą gavėjas neturi teisės gauti jokių mokėjimų iš Europos Parlamento tol, kol nebus atliktas 2 etape minėtas patikrinimas, nurodytas II.12.2 straipsnio i punkte, arba kol nebeliks sustabdymo priežasčių. Tai nedaro poveikio Europos Parlamento teisei atšaukti arba nutraukti sprendimą dėl finansavimo pagal II.13 ir II.14 straipsnius.

II.12.4. **Mokėjimo atnaujinimas**

Kai nebelieka mokėjimo sustabdymo priežasčių, visi atitinkami mokėjimai atnaujinami. Europos Parlamentas turi apie tai pranešti gavėjui.

II.13. STRAIPSNIS. EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO ATŠAUKIMAS

II.13.1. **Atšaukimo priežastys**

Kai Institucija priima sprendimą išbraukti gavėją iš registro remdamasi Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 21 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunkčiu, Europos Parlamentas pagal to reglamento 37 straipsnį atšaukia su gavėju susijusį sprendimą dėl finansavimo; sprendimo atšaukimas sukelia tame straipsnyje nurodytas pasekmes.

II.13.2. **Atšaukimo procedūra**

1 etapas. Prieš atšaukdamas su gavėju susijusį sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą atšaukti sprendimą, nurodydamas tokio sprendimo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2 etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia neatšaukti sprendimo dėl finansavimo, jis turi apie tą sprendimą pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia atšaukti sprendimą dėl finansavimo, jis turi pagrįstu sprendimu dėl atšaukimo oficialiai apie tai pranešti gavėjui.

3 etapas. Priėmus sprendimą atšaukti sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas nedelsdamas praneša gavėjui apie susitarimo dėl dotacijos skyrimo nutraukimą.

II.14. STRAIPSNIS. SPRENDIMO DĖL FINANSAVIMO GALIOJIMO NUTRAUKIMAS

II.14.1. **Nutraukimas gavėjo prašymu**

Gavėjas gali paprašyti nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą.

Gavėjas turi oficialiai pranešti Europos Parlamentui apie nutraukimą, nurodydamas:

a) nutraukimo priežastis ir

b) datą, kurią turi įsigalioti nutraukimas; ta data negali būti ankstesnė už datą, kurią buvo išsiųstas oficialus pranešimas.

Sprendimo dėl finansavimo galiojimo nutraukimas įsigalioja sprendime dėl galiojimo nutraukimo nurodytą dieną arba, jei jame diena nenurodyta, – dieną, kurią apie tą sprendimą pranešama gavėjui. Nutraukus sprendimą dėl finansavimo, Europos Parlamentas nedelsdamas nuo tos pačios dienos nutraukia susitarimo dėl dotacijos skyrimo galiojimą.

II.14.2. **Nutraukimas Europos Parlamento iniciatyva**

II.14.2.A. *Nutraukimo priežastys*

Vadovaudamasis Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 36 straipsniu, Europos Parlamentas nutraukia sprendimo dėl finansavimo galiojimą ateityje ir atitinkamai nutraukia šį susitarimą esant bet kurioms iš šių aplinkybių:

a) yra Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 36 straipsnio 1 dalies a arba b punkte numatytas nutraukimo pagrindas;

b) gavėjas nebeatitinka Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 23 straipsnio 2 dalies antrame sakinyje nustatytų sąlygų;

c) Finansinio reglamento 132 ir 205 straipsniuose numatytais atvejais;

d) gavėjas, susijęs asmuo arba asmuo, kuris prisiima neribotą atsakomybę už gavėjo skolas, yra patekęs į Finansinio reglamento 138 straipsnio 1 dalies a arba b punkte nurodytą situaciją;

e) gavėjas ar susijęs asmuo yra patekęs į Finansinio reglamento 138 straipsnio 1 dalies c–h punktuose arba 138 straipsnio 3 dalyje nurodytą situaciją.

II.14.2.B. *Nutraukimo procedūra*

1. etapas. Prieš nutraukdamas sprendimo dėl finansavimo galiojimą, Europos Parlamentas turi oficialiai pranešti gavėjui apie savo ketinimą nutraukti galiojimą, nurodydamas tokio sprendimo priežastis ir paragindamas gavėją pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo to pranešimo gavimo dienos.

2. etapas. Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia nenutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimo, jis turi apie tą sprendimą pranešti gavėjui.

Jei pasibaigus pastabų pateikimo terminui Europos Parlamentas nusprendžia nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą, jis turi pagrįstu sprendimu dėl nutraukimo oficialiai apie tai pranešti gavėjui.

3. etapas. Priėmus sprendimą nutraukti sprendimo dėl finansavimo galiojimą, Europos Parlamentas nedelsdamas praneša gavėjui apie susitarimo dėl dotacijos skyrimo nutraukimą.

II.15. STRAIPSNIS. PERLEIDIMAS

Gavėjas negali tretiesiems asmenims perleisti savo mokėjimo reikalavimų Europos Parlamentui, išskyrus tuos atvejus, kai tam iš anksto pritaria Europos Parlamentas, remdamasis pagrįstu gavėjo raštu pateiktu prašymu.

Jei Europos Parlamentas raštu nepritaria perleidimui arba jei nesilaikoma perleidimo sąlygų, perleidimas neturi teisinių pasekmių Europos Parlamentui.

Jokiomis aplinkybėmis dėl šio perleidimo gavėjas neatleidžiamas nuo savo pareigų Europos Parlamentui.

II.16. STRAIPSNIS. PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTĄ MOKĖJIMĄ

Europos Parlamentui neatlikus mokėjimų per mokėjimo terminą, gavėjas turi teisę į palūkanas už pavėluotą mokėjimą, skaičiuojamas pagal Europos Centrinio Banko refinansavimo eurais operacijoms taikomą palūkanų normą (toliau – bazinė palūkanų norma), pridedant tris su puse procentinių punktų. Bazinė palūkanų norma – mėnesio, kurį baigiasi mokėjimo terminas, pirmą dieną galiojanti palūkanų norma, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje.

Pavėluoto mokėjimo atvejais negali būti laikomi atvejai, kai Europos Parlamentas sustabdo mokėjimus, kaip numatyta II.12 straipsnyje.

Palūkanos už pavėluotą mokėjimą skaičiuojamos laikotarpiu nuo kitos dienos po to, kai turėjo būti atliktas mokėjimas, iki faktinio mokėjimo atlikimo dienos imtinai.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, jei apskaičiuota palūkanų suma yra mažesnė už 200 EUR sumą arba yra jai lygi, Europos Parlamentas turi gavėjui sumokėti palūkanų sumą tik tuo atveju, jei jis to paprašo per du mėnesius nuo pavėluoto mokėjimo gavimo dienos.

II.17. STRAIPSNIS. TAIKYTINA TEISĖ

Šį susitarimą dėl finansavimo reglamentuoja taikytina Sąjungos teisė, ypač Reglamentas (ES, Euratomas) 2025/2445 ir taikytinos Finansinio reglamento taisyklės. Tuos teisės aktus prireikus papildo valstybės narės, kurioje yra gavėjo būstinė, nacionalinė teisė.

II.18. STRAIPSNIS. TEISĖ BŪTI IŠKLAUSYTAM

Tais atvejais, kai pagal šį susitarimą gavėjas turi teisę pateikti savo pastabas, gavėjui suteikiamas 10 darbo dienų terminas pateikti savo pastabas raštu, jei aiškiai nenumatyta kitaip. Šis terminas pagrįstu gavėjo prašymu gali būti pratęstas vieną kartą dar 10 darbo dienų.

B DALIS. *FINANSINĖS NUOSTATOS*

II.19. STRAIPSNIS. TINKAMOS FINANSUOTI IŠLAIDOS

II.19.1. **Sąlygos**

Kad išlaidos būtų laikomos tinkamomis finansuoti iš Sąjungos biudžeto ir kad jos atitiktų Finansinio reglamento 189 straipsnį, jos turi atitikti visus šiuos kriterijus:

a) jos turi būti tiesiogiai susijusios su susitarimo dalyku ir numatytos prie susitarimo pridedamoje biudžeto sąmatoje;

b) jos turi būti būtinos susitarimui įgyvendinti;

c) jos turi būti pagrįstos ir pateisinamos ir turi atitikti patikimo finansų valdymo principą, visų pirma ekonomiškumo ir veiksmingumo požiūriu;

d) jos turi būti patirtos per teisės gauti finansavimą laikotarpį, kaip apibrėžta I.2 straipsnyje, išskyrus išlaidas, susijusias su metinėmis ataskaitomis ir finansinių ataskaitų ir jas sudarančių pagrindinių sąskaitų pažymomis;

e) jos turi būti faktiškai patirtos gavėjo;

f) jas turi būti galima atpažinti ir patikrinti, jos turi būti įtrauktos į gavėjo apskaitą ir atitikti taikomus apskaitos standartus;

g) jos turi atitikti taikomų mokesčių ir socialinės teisės aktų nuostatas;

h) jos turi atitikti II.9.1 straipsnį;

i) jos turi atitikti II.9.2 straipsnyje nustatytus procedūrinius reikalavimus, jei atitinkamos išlaidos patiriamos pagal viešųjų pirkimų sutartis, kurių vertė viršija 60 000 EUR (be PVM);

j) jos turi atitikti Finansinio reglamento XI antraštinėje dalyje, Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445 arba kvietime teikti paraiškas dėl dotacijų nustatytus reikalavimus.

Gavėjo apskaitos ir vidaus audito tvarka turi sudaryti sąlygas tiesiogiai patikrinti metinėje ataskaitoje deklaruotas išlaidas ir pajamas pagal finansines ataskaitas ir atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus. Dėl netinkamo suderinimo išlaidos gali būti priskirtos prie netinkamų finansuoti.

II.19.2. **Tinkamų finansuoti išlaidų pavyzdžiai**

Kad išlaidos būtų laikomos tinkamomis finansuoti iš Sąjungos biudžeto ir kad jos atitiktų Finansinio reglamento 189 straipsnį, jos turi atitikti šiuos kriterijus:

a) su technine pagalba, posėdžiais, moksliniais tyrimais, tarpvalstybiniais renginiais, tyrimais, informavimu ir publikacijomis, taip pat gebėjimų stiprinimo veikla, pavyzdžiui, mokymo kursais arba mentoryste, susijusios išlaidos;

b) išlaidos darbuotojams, kurias sudaro faktiniai atlyginimai ir socialinio draudimo įmokos bei kitos su atlyginimu susijusios teisės aktais nustatytos išlaidos, neviršijančios pagal įprastą gavėjo atlyginimų mokėjimo tvarką patiriamų išlaidų vidurkio;

c) darbuotojų kelionės ir gyvenimo išlaidos, atitinkančios įprastą su kelionės išlaidomis susijusią gavėjo tvarką;

d) įrangos ar kito turto (naujo arba naudoto) nusidėvėjimo sąnaudos, užregistruotos gavėjo finansinėse ataskaitose, jei šis turtas:

   i) nudėvimas skaičiuojant nusidėvėjimą pagal vietos apskaitos standartus ir laikui bėgant nuosekliai taikomą apskaitos praktiką ir

   ii) yra įsigytas pagal II.9.1 ir II.9.2 straipsnius;

e) finansinių garantijų išlaidos, susijusios su Europos Parlamento mokamu išankstiniu finansavimu.

II.20. STRAIPSNIS. NETINKAMOS FINANSUOTI IŠLAIDOS

Nedarant poveikio šio susitarimo II.19.1 straipsniui, netinkamomis finansuoti išlaidomis laikomos šios išlaidos:

a) kapitalo grąža ir gavėjo sumokėti dividendai;

b) skolos ir skolų aptarnavimo mokesčiai;

c) atidėjiniai nuostoliams ir skoloms padengti;

d) mokėtinos palūkanos, išskyrus neigiamas palūkanas už sąskaitą, kurioje gautas Europos Parlamento išankstinis finansavimas, jei tokių neigiamų palūkanų nebuvo galima išvengti;

e) abejotinos skolos;

f) valiutos keitimo nuostoliai;

g) gavėjo banko nuo Europos Parlamento atliekamų pervedimų nuskaičiuojami mokesčiai;

h) gavėjo pagal kitus veiksmus, kuriems skirta dotacija iš Sąjungos biudžeto, deklaruotos išlaidos;

i) nepiniginė nauda;

j) nepagrįstai didelės ar neapgalvotos išlaidos;

k) atskaitytinas PVM;

l) kai kuriems tretiesiems asmenims teikiamas finansavimas, kuris yra draudžiamas pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 27 straipsnį;

m) išlaidos, susijusios su teisiniais ginčais su Europos Parlamentu arba Institucija;

n) Institucijos arba bet kurios nacionalinės institucijos skirtų finansinių sankcijų suma ir nuo jos mokėtinos palūkanos už pavėluotą mokėjimą;

o) išlaidos, nepagrįstos pakankamais patvirtinamaisiais įrodymais, pavyzdžiui, pirkimo dokumentais, sutartimis, sąskaitomis faktūromis, rezultatais.

II.21. STRAIPSNIS. NEPINIGINĖ NAUDA

Nepiniginės naudos vertė negali viršyti:

a) apskaitos dokumentais tinkamai pagrįstų nepiniginę naudą atitinkančių išlaidų, kurias faktiškai patyrė tretieji asmenys arba tą naudą teikiantys nariai;

b) nesant tokių dokumentų, – išlaidų, kurios atitinka atitinkamoje rinkoje paprastai priimtinas išlaidas;

c) priede pateiktoje biudžeto sąmatoje patvirtintos jų vertės;

d) 50 procentų nuosavų išteklių, patvirtintų biudžeto sąmatoje.

Nepiniginė nauda:

a) apskaitoma atskirai tiek kaip pajamos, tiek kaip išlaidos;

b) turi atitikti Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnį ir nacionalines mokesčių ir socialinės apsaugos taisykles;

c) gali būti įskaitoma tik laikinai, jeigu ją patvirtina išorės auditorius ir ji patvirtinama sprendime dėl galutinės finansavimo sumos;

d) negali būti nekilnojamasis turtas.

II.22. STRAIPSNIS. BIUDŽETO LĖŠŲ PERKĖLIMAS

Nedarant poveikio II.21 straipsniui, gavėjas turi teisę koreguoti priede pateikiamą biudžeto sąmatą, atlikdamas perkėlimus tarp įvairių biudžeto eilučių. Tokie perkėlimai turi būti pagrindžiami metinėje ataskaitoje.

II.23. STRAIPSNIS. PAREIGA TEIKTI ATASKAITAS

II.23.1. **Metinė ataskaita**

Pageidautina, kad iki metų, einančių po N finansinių metų, gegužės 15 dienos, bet ne vėliau kaip birželio 30 dieną gavėjas deleguotajam leidimus suteikiančiam pareigūnui atviruoju kompiuterio skaitomu formatu pateiktų metinę ataskaitą, kurią sudaro:

a) metinės finansinės ataskaitos ir lydimieji raštai, kuriuose nurodomos gavėjo pajamos ir išlaidos ir informacija apie turtą ir įsipareigojimus finansinių metų pradžioje ir pabaigoje, pagal valstybėje narėje, kurioje yra gavėjo būstinė, taikytiną teisę;

b) nepriklausomos įstaigos arba eksperto atlikto metinių finansinių ataskaitų išorės audito ataskaita, kurioje įvertintas finansinių ataskaitų patikimumas ir pajamų bei išlaidų teisėtumas ir tvarkingumas;

c) rėmėjų ir įnašais prisidėjusiųjų ir jų atitinkamų dovanų ar įnašų, taip pat savarankiškai generuojamų išteklių, apie kuriuos pranešta pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnio 2 dalį, sąrašas;

d) veiklos ataskaita;

e) faktinių išlaidų ir pajamų finansinė ataskaita, pagrįsta biudžeto sąmatos struktūra;

f) apskaitos sąskaitų duomenys apie pajamas, išlaidas, turtą ir įsipareigojimus;

g) e punkte nurodytos finansinės ataskaitos ir f punkte nurodytų apskaitos sąskaitų duomenų patikrinimo aktas;

h) tiekėjų (paslaugų teikėjų), kurių N finansiniais metais gavėjui išrašytų sąskaitų faktūrų vertė viršijo 10 000 EUR arba kurių bendra vertė per pastaruosius 5 metus yra ne mažesnė kaip 60 000 EUR (be PVM), sąrašas, kuriame nurodomas tiekėjo (paslaugų teikėjo) pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas, taip pat tiekiamų prekių ar teikiamų paslaugų aprašymas.

II.25.3 straipsnyje nurodyto perkėlimo atveju metinę ataskaitą turi sudaryti d, e, f ir g punktuose nurodyti dokumentai, apimantys pirmąjį metų, einančių po atitinkamų finansinių metų, ketvirtį.

Metinėje ataskaitoje turi būti pateikta pakankamai informacijos, kad būtų galima nustatyti galutinę finansavimo sumą.

II.23.2. **Išorės audito ataskaita**

Rengiant ir teikiant Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 1 dalyje nurodytą išorės audito ataskaitą, gavėjas bendradarbiauja su nepriklausomomis išorės įstaigomis ar ekspertais, įgaliotais pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 3 dalį.

Tuo tikslu gavėjas pateikia visą informaciją ar dokumentus, kurių pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 28 straipsnio 4 dalį paprašė išorės auditorius, be kita ko, patikrų vietoje, atliekamų laikantis šio susitarimo II.28.3 straipsnyje nustatytų sąlygų, atveju.

Atliekant išorės auditą turi būti siekiama patvirtinti finansinių ataskaitų patikimumą ir jose nurodytų pajamų ir išlaidų teisėtumą ir tvarkingumą, ypač ar:

a) finansinės ataskaitos buvo parengtos laikantis gavėjui taikytinų nacionalinės teisės aktų, jose nėra esminių netikslumų ir jos rodo tikrą ir teisingą finansinę padėtį ir veiklos rezultatus;

b) deklaruotos išlaidos faktiškai patirtos;

c) pajamos deklaruotos išsamiai;

d) finansiniai dokumentai, kuriuos gavėjas pateikė Parlamentui, atitinka susitarimo finansines nuostatas;

e) įvykdytos Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445, ypač jo 25 straipsnyje, numatytos pareigos;

f) įvykdytos šiame susitarime, ypač jo II.9 ir II.19 straipsniuose, numatytos pareigos;

g) nepiniginė nauda faktiškai suteikta gavėjui ir įvertinta laikantis taikytinų taisyklių;

h) Sąjungos finansavimo perviršis buvo perkeltas į kitus finansinius metus ir pagal Finansinio reglamento 226 straipsnio 7 dalį panaudotas pirmąjį finansinių metų ketvirtį arba grąžintas Europos Parlamentui;

i) nuosavų išteklių perviršis perkeltas į rezervą.

II.24. STRAIPSNIS. SPRENDIMAS DĖL METINĖS ATASKAITOS

Ne vėliau kaip metų, einančių po N finansinių metų, gruodžio 31 d. Europos Parlamentas turi patvirtinti arba atmesti II.23.1 straipsnyje nurodytą metinę ataskaitą.

Jei per šešių mėnesių terminą nuo metinės ataskaitos gavimo dienos nesulaukiama jokio raštiško Europos Parlamento atsakymo, metinė ataskaita laikoma patvirtinta.

Metinės ataskaitos tvirtinimas neturi poveikio galutinės finansavimo sumos nustatymui pagal II.25 straipsnį, kai Europos Parlamentas priima galutinį sprendimą dėl išlaidų tinkamumo finansuoti.

Europos Parlamentas gali paprašyti gavėjo pateikti papildomos informacijos, kad galėtų priimti sprendimą dėl metinės ataskaitos. Pateikus tokį prašymą sprendimo dėl metinės ataskaitos priėmimo terminas pratęsiamas iki tada, kai Europos Parlamentas gaus ir įvertins prašytą informaciją. Minėtas terminas taip pat gali būti pratęstas, jei papildomos informacijos paprašė Institucija pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 straipsnio 4 dalį.

Jei metinėje ataskaitoje esama didelių trūkumų arba jei išorės auditorius konstatuoja, kad ta informacija dėl audito įrodymų trūkumo negalima naudotis rengiant audito nuomonę, Europos Parlamentas gali atmesti metinę ataskaitą nepaprašęs gavėjo pateikti papildomos informacijos ir gali paprašyti, kad gavėjas pateiktų naują ataskaitą per 15 darbo dienų terminą.

Prašymai pateikti papildomą informaciją ar naują ataskaitą gavėjui pateikiami raštu.

Jei pradžioje pateikta ataskaita atmetama ir paprašoma pateikti naują ataskaitą, naujai ataskaitai taikoma šiame straipsnyje nustatyta tvirtinimo tvarka.

II.25. STRAIPSNIS. SPRENDIMAS DĖL GALUTINĖS FINANSAVIMO SUMOS

II.25.1. **Metinės ataskaitos poveikis**

Europos Parlamento sprendimas, kuriuo nustatoma galutinė finansavimo suma, grindžiamas metine ataskaita, tvirtinama pagal II.24 straipsnį. Jei Europos Parlamentas galutinai atmeta metinę ataskaitą arba gavėjas per taikytinus terminus nepateikia jokios metinės ataskaitos, sprendimu dėl galutinės finansavimo sumos gali būti nustatomos netinkamos finansuoti išlaidos.

II.25.2. **Riba**

Didžiausia galutinė finansavimo suma gali būti tik tokio dydžio, koks nustatytas I.4 straipsnyje, ir ji negali viršyti 95 procentų faktiškai patirtų tinkamų finansuoti išlaidų.

II.25.3. **Perviršio perkėlimas**

Jei N finansinių metų pabaigoje gavėjo pajamos viršija išlaidas, to perviršio dalis gali būti perkelta į N+1 finansinius metus pagal Finansinio reglamento 226 straipsnio 7 dalį.

a) *Perviršio apibrėžtis*

N finansinių metų perviršis yra skirtumas tarp visų finansuoti tinkamų išlaidų ir:

i) didžiausios preliminarios finansavimo sumos pagal I.4 straipsnį;

ii) gavėjo nuosavų išteklių, skirtų finansuoti tinkamoms išlaidoms padengti, jei netinkamas finansuoti išlaidas gavėjas pirmiau padengė tik iš savo nuosavų išteklių, ir

iii) perviršio, perkelto iš N-1 finansinių metų.

Perviršis, kurį galima perkelti į N+1 finansinius metus, negali viršyti 25 procentų visų i ir ii punktuose nurodytų pajamų.

b) *Sumos, skirtos finansuoti tinkamoms išlaidoms padengti, apskaita*

Faktiškai perkeliama suma įtraukiama į N finansinių metų balansą kaip „suma, skirta pirmojo N+1 metų ketvirčio finansuoti tinkamoms išlaidoms padengti“. Ši suma sudaro N finansinių metų finansuoti tinkamas išlaidas.

Be to, rengiant tarpinę ataskaitą, kuri turi būti atlikta ne vėliau kaip N+1 finansinių metų kovo 31 d., nustatomos finansuoti tinkamos išlaidos, faktiškai patirtos iki tos dienos. Minėta suma neturi viršyti šių išlaidų.

N+1 finansiniais metais suma likviduojama ir perkeliama į pajamas, kurios naudojamos finansuoti tinkamoms išlaidoms padengti per pirmąjį N+1 finansinių metų ketvirtį.

II.25.4. **Sprendimas dėl galutinės finansavimo sumos**

Europos Parlamentas kasmet tikrina, ar išlaidos atitinka Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445, Finansinio reglamento ir susitarimo nuostatas. Kiekvienais metais jis priima sprendimą dėl galutinės finansavimo sumos ir apie jį tinkamai praneša gavėjui.

Nustatant galutinę finansavimo sumą atliekama išankstinio finansavimo tarpuskaita.

II.25.5. **Finansavimo likutis**

Jei sumokėta išankstinio finansavimo suma viršija galutinę finansavimo sumą, Europos Parlamentas susigrąžina nepagrįstai išmokėtą išankstinį finansavimą.

Jei galutinė finansavimo suma viršija sumokėtą išankstinio finansavimo sumą, Europos Parlamentas išmoka likutį.

II.25.6. Pelnas

a) *Apibrėžtis*

Pelnas apibrėžiamas Finansinio reglamento 195 straipsnio 2 dalyje.

b) *Rezervo kaupimas*

Pagal Finansinio reglamento 195 straipsnio 2 dalį gavėjas, panaudodamas savo nuosavų išteklių, kurie apibrėžiami II.1 straipsnyje, perviršį, gali kaupti rezervą.

Į rezervo sąskaitą pervedamą nuosavų išteklių perviršį turi sudaryti, jei taikoma, nuosavų išteklių suma, viršijanti nuosavų išteklių sumą, kurios reikia 5 procentų N finansiniais metais faktiškai patirtų finansuoti tinkamų išlaidų ir 5 procentų išlaidų, įtrauktų į sumą, kuri turi būti perkelta į N+1 finansinius metus, padengti. Gavėjas prieš tai turi, panaudodamas tik nuosavus išteklius, padengti netinkamas finansuoti išlaidas.

Jei savarankiškai generuojamų išteklių atveju gavėjas viršija Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 25 straipsnio 13 dalyje nustatytą ribą, tą ribą viršijanti pajamų suma negali būti deklaruojama kaip pajamos, bet turi būti atimama iš bendros tinkamų finansuoti išlaidų sumos.

Skaičiuojant pelną, į perviršį, įskaitytą į rezervą, neatsižvelgiama.

Šis rezervas naudojamas tik gavėjo veiklos išlaidoms padengti.

c) *Lėšų susigrąžinimas*

Finansavimas negali duoti gavėjui pelno. Europos Parlamentas turi teisę susigrąžinti procentinę pelno dalį, atitinkančią Sąjungos įnašą į finansuoti tinkamas išlaidas pagal Finansinio reglamento 195 straipsnio 4 dalį.

II.26. STRAIPSNIS. LĖŠŲ SUSIGRĄŽINIMAS

Jei gavėjui buvo nepagrįstai išmokėtos sumos arba lėšų susigrąžinimo procedūra pateisinama pagal susitarimo sąlygas, Reglamentą (ES, Euratomas) 2025/2445 arba Finansinį reglamentą, gavėjas, vadovaudamasis atitinkamomis sąlygomis, iki Europos Parlamento nustatyto termino grąžina atitinkamas sumas Europos Parlamentui.

II.26.1. **Palūkanos už pavėluotą mokėjimą**

Jei iki Europos Parlamento nustatyto termino gavėjas neperveda grąžintinų sumų, Europos Parlamentas skaičiuoja palūkanas už pavėluotą mokėjimą, taikydamas II.16 straipsnyje nustatytą palūkanų normą. Palūkanos už pavėluotą mokėjimą skaičiuojamos nuo lėšų grąžinimui nustatyto termino pasibaigimo dienos iki tos dienos, kurią Europos Parlamentui grąžinamos visos lėšos, imtinai.

Dalimis grąžintomis sumomis pirmiausia padengiami mokesčiai ir palūkanos už pavėluotą mokėjimą ir tik tada – pagrindinė grąžintina suma.

II.26.2. **Grąžintinų lėšų įskaitymas**

Nedarant poveikio kitiems Finansiniame reglamente numatytiems susigrąžinimo būdams, tuo atveju, jei lėšos negrąžinamos iki nustatyto termino, Europos Parlamentui grąžintinos sumos gali būti susigrąžintos išskaičiuojant jas iš bet kurios kitos gavėjui turimos mokėti sumos pagal Finansinį reglamentą. Išimtiniais atvejais, kuriuos galima pagrįsti būtinybe saugoti Sąjungos finansinius interesus, Europos Parlamentas gali susigrąžinti sumas jas išskaičiuodamas iki mokėjimo termino. Išankstinis gavėjo sutikimas nėra būtinas.

II.26.3. **Banko mokesčiai**

Banko mokesčius grąžinant Europos Parlamentui priklausančias sumas moka tik gavėjas.

II.27. STRAIPSNIS. FINANSINĖ GARANTIJA

Jei Europos Parlamentas prašo finansinės garantijos pagal Finansinio reglamento 156 straipsnį, privalo būti įvykdytos šios sąlygos:

a) finansinę garantiją turi suteikti bankas ar patvirtinta finansų įstaiga arba, jei paprašo gavėjas ir sutinka Europos Parlamentas, trečiasis asmuo;

b) garantas turi būti pirminio reikalavimo garantas ir jis negali reikalauti, kad Europos Parlamentas pirmiausia taikytų atgręžtinį reikalavimą pagrindiniam skolininkui (t. y. atitinkamam gavėjui), ir

c) finansinė garantija turi aiškiai galioti tol, kol išankstinio finansavimo sumą Europos Parlamentas išskaito iš tarpinių mokėjimų arba iš likučio mokėjimo; jei likučio išmokėjimas atliekamas lėšų susigrąžinimo forma, finansinė garantija turi galioti tol, kol skola visiškai išskaitoma, ir Europos Parlamentas privalo grąžinti garantiją per kitą mėnesį.

II.28. STRAIPSNIS. KONTROLĖ

II.28.1. **Bendrosios nuostatos**

Pagal savo kompetencijos sritį ir pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 V skyrių ir Finansinio reglamento 205 straipsnio 1 dalį bei 204 straipsnio 2 dalies g punktą kartu su 129 straipsniu, Europos Parlamentas, Institucija, OLAF, Europos prokuratūra, kiek tai susiję su tvirtesniame bendradarbiavime dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis pagal Tarybos reglamentą (ES) 2017/1939 ([6]), ir Europos Audito Rūmai gali bet kuriuo metu pasinaudoti savo atitinkamais kontrolės įgaliojimais ir tikrinti, ar gavėjas vykdo visas pareigas, nustatytas susitarime, Reglamente (ES, Euratomas) 2025/2445 ir Finansiniame reglamente.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su kompetentingomis institucijomis ir teikti joms visą pagalbą, kurios institucijoms reikia vykdant kontrolę.

Gavėjas užtikrina, kad visi tretieji asmenys, įskaitant rangovus (paslaugų teikėjus, tiekėjus) ir subrangovus (subteikėjus, subtiekėjus), dalyvaujantys įgyvendinant pagal šį susitarimą finansuojamą veiklą, suteiktų teises, kurios yra lygiavertės nustatytosioms II.28.1 straipsnio pirmoje pastraipoje, kaip numatyta Finansinio reglamento 129 straipsnio 2 dalyje.

Europos Parlamentas ir Institucija gali pavesti kontrolės uždavinius vykdyti išorės įstaigoms, tinkamai įgaliotoms veikti jų vardu (toliau – įgaliotosios įstaigos). Tokioms įgaliotoms įstaigoms bendradarbiavimo pareiga taip pat taikoma tada, kai jos vykdo joms pavestus kontrolės uždavinius.

II.28.2. **Pareiga teikti dokumentus ir (arba) informaciją**

Gavėjas pateikia visus dokumentus ir (arba) informaciją, įskaitant informaciją elektroniniu formatu, kurios prašo Europos Parlamentas, Institucija arba įgaliotoji įstaiga (toliau – kompetentinga institucija).

Gavėjo pateikti dokumentai arba informacija tvarkomi pagal II.6 straipsnį.

II.28.3. **Kompetentingos institucijos atliekamos patikros vietoje**

Kompetentinga institucija gali surengti patikras vietoje gavėjo patalpose. Šiuo tikslu ji gali raštu paprašyti gavėjo imtis reikiamų priemonių, kad tokia patikra įvyktų per atitinkamą terminą, kurį šiuo tikslu nustato kompetentinga institucija.

Patikros vietoje metu gavėjas turi leisti kompetentingai institucijai patekti į vietas ir patalpas, kuriose yra arba buvo vykdoma veikla, ir susipažinti su visa reikiama informacija, įskaitant informaciją elektronine forma.

Gavėjas turi užtikrinti, kad per patikrą vietoje informacija būtų lengvai prieinama ir kad ši prašoma informacija būtų pateikta tinkama forma.

II.28.4. **Rungimosi principu grindžiama Europos Parlamento kontrolės procedūra**

Remdamasis kontrolės procedūros metu padarytomis išvadomis, Europos Parlamentas parengia preliminarių išvadų ataskaitą ir nusiunčia ją gavėjui. Gavėjas gali pateikti savo pastabas per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kurią gauna preliminarią audito ataskaitą.

([6]) 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

Remdamasis preliminarių išvadų ataskaitoje nustatytais faktais ir galimomis gavėjo pastabomis, Europos Parlamentas pateikia savo galutines išvadas. Jei per tą terminą pastabų nepateikiama arba jei gavėjas sutinka su preliminariai nustatytais faktais, tie nustatyti faktai laikomi galutiniais.

II.28.5. **Kontrolės išvadų ir nustatytų faktų poveikis**

Nedarant poveikio Europos Parlamento teisei imtis priemonių pagal II.12–II.14 straipsnius, Europos Parlamentas, nustatydamas galutinę finansavimo sumą, turi tinkamai atsižvelgti į galutines išvadas.

Apie atvejus, kai galutinėse išvadose nustatoma, jog galėjo būti sukčiauta ar rimtai pažeistos taikytinos taisyklės, turi būti pranešama kompetentingoms nacionalinėms arba Sąjungos institucijoms, kad jos imtųsi tolesnių veiksmų.

Europos Parlamentas gali atgaline data pakoreguoti sprendimą dėl galutinės finansavimo sumos, remdamasis pagal Finansinio reglamento 74 straipsnio 6 dalį atliktos *ex post* kontrolės rezultatais.

II.28.6. **OLAF kontrolės įgaliojimai**

OLAF naudojasi savo kontrolės įgaliojimais ir tikrina gavėją pagal taikytinas taisykles, ypač Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2185/96 ([7]), Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ([8]), Finansinio reglamento 129 straipsnį ir Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 29 straipsnio 4 dalį ir 30 straipsnio 7 dalį.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su OLAF ir teikti jai visą pagalbą, kurios jai reikia vykdant kontrolę.

II.28.7. **Europos Audito Rūmų kontrolės įgaliojimai**

Europos Audito Rūmai naudojasi savo kontrolės įgaliojimais pagal taikytinas taisykles, ypač pagal Finansinio reglamento 129 straipsnį ir Reglamento (ES, Euratomas) 2025/2445 30 straipsnio 6 dalį. Taikomi II.28.2 ir II.28.3 straipsniai.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su Audito Rūmais ir teikti jiems visą pagalbą, kurios jiems reikia vykdant kontrolę.

II.28.8. **Europos prokuratūros kontrolės įgaliojimai**

Europos prokuratūra naudojasi savo kontrolės įgaliojimais pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 ir taikytinas Finansinio reglamento taisykles.

Gavėjas turi tinkamai bendradarbiauti su Europos prokuratūra ir teikti jai visą pagalbą, kurios jai reikia vykdant kontrolę.

II.28.9. **Atsižvelgimas į kontrolės rezultatus nustatant galutinę finansavimo sumą**

Europos Parlamentas gali bet kuriuo metu atsižvelgti į II.28.1 straipsnyje nurodytoms institucijoms atlikus kontrolę nustatytus faktus, kad nustatytų arba pakeistų galutinę finansavimo sumą, kartu paisydamas gavėjo teisės būti išklausytam pagal šio susitarimo II.18 straipsnį.

([7]) 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

([8]) 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

II.28.10. **II.28.1–II.28.3 straipsniuose nustatytų pareigų nevykdymas**

Jei gavėjas nevykdo II.28.1–II.28.3 straipsniuose nustatytų pareigų, Europos Parlamentas gali nepakankamai gavėjo pagrįstas išlaidas laikyti netinkamomis finansuoti.

PARAŠAI

Gavėjo vardu [pavardė / vardas / pareigos]	Europos Parlamento vardu [pavardė / vardas]
[parašas]	[parašas]
Sudaryta [vieta], [data]	Sudaryta [vieta], [data]

Sudaryta dviem egzemplioriais lietuvių kalba.

1 PRIEDAS

BIUDŽETO SĄMATA

BUDGET FORM **[FOUNDATION]**
FINANCIAL YEAR [N]

		EXPENDITURE	Budget	Implemented
A. ELIGIBLE COSTS	**A.1.**	**Personnel expenditure**	**0,00**	**0,00**
	A.1.1.	Salaries and equivalent		
	A.1.2.	Social contributions		
	A.1.3.	Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)		
	A.2.	**Infrastructure and other administrative expenditure**	**0,00**	**0,00**
	A.2.1.	Rent, charges and maintenance costs of immovable property		
	A.2.2.	Stationery and office supplies, small equipment and software		
	A.2.3.	Depreciation of tangible and intagible assets		
	A.2.4.	Printing, editing, translation and reproduction costs		
	A.2.5.	Legal costs		
	A.2.6.	Accounting and audit costs, bank fees		
	A.2.7.	Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)		
	A.3.	**Meetings, research & communication**	**0,00**	**0,00**
	A.3.1.	Costs of meetings, seminars, events		
	A.3.2.	Costs of studies and research		
	A.3.3.	Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)		
	A.3.4.	Digital presence & social media		
	A.3.5.	Publicity costs		
	A.3.6.	Other related costs		
	A.4.	**Support to third parties**		
	A.5.	**Miscellanious deductions**		
	A.6.	**Allocation to Provision to cover eligible costs of the first quarter of year N+1**		
		TOTAL ELIGIBLE COSTS	**0,00**	**0,00**
B. INELIGIBLE COSTS	**B.1.**	**Provisions, impairments & write-offs**		
	B.2.	**Interests owed and exchange losses**		
	B.3.	**Non-cash benefits**		
	B.4.	**Net impact of reclassifications related to previous years**		
	B.5.	**Others (to be specified)**		
		TOTAL INELIGIBLE COSTS	**0,00**	**0,00**
C.		**TOTAL EXPENDITURE**	**0,00**	**0,00**

		REVENUE	Budget	Implemented
D. EP FUNDING	**D.1.**	**European Parliament funding estimated / used in year N**	**0,00**	**0,00**
	D.1.1.	Dissolution of Provision from N-1 to cover eligible costs of the first quarter of year N		
	D.1.2.	European Parliament funding requested (provisional) / awarded (actual) for year N		
E. OWN RESOURCES	**E.1.**	**Member financial contributions**	**0,00**	**0,00**
	E.1.1.	from member organisations		
	E.1.2.	from individual members		
	E.2.	**Financial donations**	**0,00**	**0,00**
		(to be specified)		
	E.3.	**Self-generated resources**	**0,00**	**0,00**
		(e.g. participation fees, sales of publications)		
	E.4.	**Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445**	**0,00**	**0,00**
		(to be specified)		
	E.5.	**Non-cash benefits**	**0,00**	**0,00**
	E.5.1.	Member non-cash contributions		
	E.5.2.	Non-cash offerings		
		TOTAL OWN RESOURCES	**0,00**	**0,00**
F.		**TOTAL REVENUE**	**0,00**	**0,00**

G.	**SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE**	**#DIV/0!**	**#DIV/0!**
H.	**PROFIT/LOSS**	**0,00**	**0,00**
I.	**INTEREST FROM EP PRE-FINANCING**		

= manual data input

2 PRIEDAS

DARBO PROGRAMA

[Įtraukti į kiekvieną paraišką dėl finansavimo]